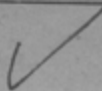


11 f. 1 P. 12

PS-Π.
117



BANĂȚANUL

CALENDARIU PENTRU POPOR

PE ANUL VISECT DELA CHRISTOS

1900

ANUL I.

— Prețul 36 bani (18 cr.) —



Stomatolog

Caransebeș

EDITURA ȘI TIPARIUL TIPOGRAFIEI ȘI LIBRĂRIEI DIECESANE

1899

J-8264-D

Tipografia și Librăria diecesană
în Caransebeș

provădută și ajustată în mod abundent
cu cele mai nouă

litere, mașine 

 și utensilii tipografice

primesce și esecută cu cele mai moderate prețuri
tipărirea de

opuri, broșuri și jurnale

în limba română, maghiară și germană

mai departe furnisază în timpul cel mai scurt
pe lângă o decorațiune elegantă, modernă și
estetică cu prețuri de tot moderate

etichete, programe, anunțuri, circulare,
conturi, bilete de visite și adrese, hârtie
de epistole cu și fără monograme;

în fine pot servi cu tot felul de

 **formulare și tabele** 

necesare pentru oficiile parohiale, comunale
și notariale.

Inclusei Procuraturii reg. în Loc
Exemplar de datorință
în cauză oficială netimbrat.

BĂNĂȚANUL PS. 117

CALENDARIU PENTRU POPOR

PE ANUL VISECT DELA CHRISTOS

1900

ANUL I.

BIBLIOTECA CENTRALĂ
A REGIUNII BANAT

24 33/401.

60 fcu.



P. 1130

Caransebeș

EDITURA ȘI TIPARIUL TIPOGRAFIEI ȘI LIBRĂRIEI DIECESANE

1900



[Faint, mostly illegible handwritten text at the top of the page, possibly a header or title area.]

1840. évi
 okmány



CRONOLOGIE

pe anul 1900

	Anii
Dela facerea lumii după socotéla bisericei nóstre	7408
Dela facerea lumii după socotéla bisericei apusene (romano-catolice)	6613
După c. v. al evreilor (4005 înainte de Christos)	5905
După calculul comun	5883
După calculul nou al evreilor	5660
Dela fondarea Romei (după Varro 24 Aprile 753 înainte de Christos)	2653
Dela mórtea lui Alecsandru cel Mare	2232
Dela îndreptarea calendariului Iulian prin Sosigene (1 Ianuarie 45 înainte de Christos)	1945
Dela nascerea Domnului nostru Iisus Christos	1900
Dela răsipirea Ierusalimului prin Romani (1 Sept. 69 d. Chr.)	1831
Dela descălecarea Romanilor în Dacia sub împ. Traian	1795
Dela cel dintâiu sinod a totă lumea din Nicea	1575
Dela căderea imperiului roman de apus (după ce a stat 1231 de ani, în 476 după Christos)	1423
Dela desbinarea bisericei apusene de cea resăriténă	847
Dela reîntemeierea statului țerei românesce prin Radu-Negru-Basarab, Domnul Făgărașului	610
Dela reîntemeierea statului Moldovei prin Bogdan Dragoș	555
Dela aflarea artei tipografice	458
Dela luarea Constantinopolului de Turci	446
Dela descoperirea Americii (11 Octombrie 1492)	408
Dela reformațiunea lui Luther	383
Dela căderea Ungariei la Mohaciu	374
Dela desrobirea limbei române de cea slavonă prin ântâia carte română	329
Dela aflarea mașinelor cu abure	201
Dela venirea Transilvaniei sub casa austriacă	200
Dela nascerea Maiestății Sale c. și ap. r. Francisc Iosif I (18 August 1830)	67
Dela ștergerea iobăgiei în Ardeal, Dumineca tuturor sâșnilor 6/18 Iunie 1848	52

Dela domnia Maiestății Sale c. și apostolice r. Francisc Iosif I (2 Decembre 1848)	52
Dela reînființarea metropoliei noastre gr. or. române (12/24 Decembre 1864)	36
Dela reînființarea episcopiei noastre din Caransebeș (12/24 Decembre 1864)	36
Dela sancționarea statutului organic (16/28 Maiu 1869)	31
Dela întemeierea dinastiei de Hohenzollern in Romania prin suirea pe tron a principelui, acum Maiestății Sale regelui Carol I.	34
Dela mórtea arhiepiscopului și metropolitului Andreiu Baron de Șaguna (16 Iuniu 1873)	26
Dela proclamarea independenței României	23
Dela recunoscerea independenței Romaniei de către puteri	21
Dela proclamarea regatului român sub primul rege Carol I. la 14 Martie 1881	19
Dela încoronarea regelui României Carol I. (10 Maiu 1881)	19

Date cronologice pe anul 1900:

Litera pascăliei	S
Ciclul luni	17
Temelia luni	11
Ciclul sórelui	16
Mâna anului	6

Serbătorile și alte zile schimbătore de peste an:

Nascerea Dlui nostru Christos, Luni, mâncare de carne 7 sept. 2 zile.
Triodul se începe în 30 Ianuarie.
Lăsatul de carne în 13 Februarie.
„ „ brânză în 20 Februarie.
Bunavestire, Sâmbătă a 5-a săptămână din Post.
Sînteze Paști, în 9 Aprile.
Înălțarea Domnului, în 18 Maiu.
Dumineca Rosalilor, 28 Maiu.
Postul SS. Apostoli 3 săptămâni și 3 zile; ziua lor Joi:

Posturile în biserica greco-resăritenă:

1. Zilele de Mercuri și Vineri de preste an. — 2. Ajunul Boțezului 5. Ianuarie. — 3. Postul Paștilor 21 Martie până 8 Aprile. — 4. Postul SS. Apostoli Petru și Pavel 5—28 Iuniu. — 5. Postul Sântă-Măriei 1—14. August. — 6. Taierea capului S. Ioan 29 August. — 7. Ziua crucii 14. Septembre. — 8. Postul Crăciunului 15 Novembre până 24 Decembre.

Deslegarea postului

Mercuri 2 Februarie

Vineri 4 Februarie

Mercuri 12 Aprile

Vineri 14 Aprile

Mercuri 31 Maiu

Vineri 2 Iunie

Mercuri 27 Decembre

Vineri 29 Decembre

Săptămâna brânzei: 14—20 Februarie; deci deslegare la ouă și brânză: Mercuri 16 Februarie, Vineri 18 Februarie.

Semnele ceresci și caracterul lor:

Sórele și celelalte planete

Sórele	☉
Mercurie	☿
Vinerea	♀
Pământul	♁
Marte	♂
Vesta	♁
Junone	♁
Palade	♁
Cerere	♀
Joie	♂
Saturn	♄
Urania	♁

Douéspredece zodii ale ceriului

Berbecule	♈	
Taurul	♉	
Gemenii	♊	
Racul	♋	
Leul	♌	
Fecióra	♍	
Cumpăna	♎	
Scorpia	♏	
Săgetătorul	♐	
Căpriorul	♑	
Udătorul	♒	
Peștii	♓	

Insemnare. S. însemnéză Sfânt; SS. Sfinții; P. seu Păr. Părinte; PP. Părinți; C. Cuvios; Ca Cuvioasă; CC. PP. Cuvioșii Părinți; Ca. m. Cuvioasă maică; M. Martir (Mucenic); Ma Martira (Mucenița); Ap. Apostol; SS. Ap. Sântii Apostoli; Archep. Aep. Archiepiscop; Ep. Episcop; Archid. Archidiacon; Pat. Patriarh; MM. Marele Martir (Mucenic); MMă. Marea Martiră (Muceniță); Mii Martirii (Mucenicii); Mle Martirele (Mucenițele); Pr. Profet (Proroc); Ev. Evangelist; Mat. Mateiu; c. M. cel Mare; f. d. m. făcătoriu de minuni; Ad. m. Aducerea mōștelor; G. d. a. Gură de aur; inv. învierei; gl. glas; c. cap. v. vers.

Lună nouă ☾

Pătrariul întēiu ☾

Lună plină ☽

Pătrariul din urmă ☽

ȶilele Sēpt. ȶilele Sēptēmānii.

Vēdi: Sērbătorile cele însemnate cu (†) roșie sūnt sērbători împērătesci, ēră cele cu (†) nēgră sūnt sērbători bisericesci.

Ianuarie,

are 31 zile

Ziua are 10 și noaptea 14 ore

Gerariu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele	
						resare	apune
Sâm.	1	(†) Tăierea impr.; Vas. c. M.	13	Ilarie		7.40	4.38
Dumineca înaintea Botezului, Marcu c. 1, v. 1—8: „Începerea Evangheliei lui Iisus Christos...”; ev. inv. 8; gl. 5.							
Dum.	2	C. P. Silvestru	14	Felics		7.40	4.39
Luni	3	Pr. Malahia; M. Gordie ☉	15	Maurus		7.39	4.41
Marți	4	Sob. celor 70 Ap.; C. Teoctist	16	Marcel		7.38	4.42
Merc.	5	Mii Teopemt, Teona; Ca Sindlitica	17	Antonie pust.		7.37	4.44
Joi	6	(†) Botezul Domn. n. I. Ch.	18	Prisca		7.37	4.45
Vin.	7	(†) Sob. S. Ioan Botez.	19	Canut		7.36	4.47
Sâm.	8	Ca. m. Dominica; C. George	20	Fab. și Seb.		7.36	4.48
Dumineca după Botez, Mateiu c. 4, v. 12—17: „În vremea aceea auzind Iisus...”; ev. inv. 9; gl. 6.							
Dnm.	9	M. Polileuct	21	Agnes		7.35	4.49
Luni	10	P. Grigorie Ep. Nisiei	22	Vincentiu		7.34	4.50
Marți	11	C. P. Teodosie	23	Logod. Mariei		7.33	4.52
Merc.	12	Ma. Tațiana	24	Timoteiu		7.33	4.53
Joi	13	Mii Ermil și Stratonie	25	Întorcerea lui Pavel		7.32	4.54
Vin.	14	CC. PP. uciși în Sin. și Rait	26	Policarp		7.31	4.56
Sâm.	15	CC. PP. Pavel Tebeul, Ioan Colibașul	27	Ioan Chrisost.		7.29	4.57
Dumineca Leproșilor, Luca c. 17, v. 12—19: „În vremea aceea intrând Iisus într'un sat...”; ev. inv. 10; gl. 7.							
Dum.	16	Înch. cinst. lanț. al Ap. Petru	28	Carol cel Mare		7.28	4.59
Luni	17	C. P. Antonie cel Mare	29	Francisc Sal.		7.27	5.00
Marți	18	PP. Atanasie și Chiril Aep. Alexandriei	30	Martina		7.26	5.02
Merc.	19	CC. PP. Macarie și Arsenie ☿	31	Petru N.		7.25	5.03
Joi	20	C. P. Eutimie cel mare	1	Febr. Ignat.		7.24	5.04
Vin.	21	C. P. Macsim; M. Neofit	2	(†) Int. Chr.		7.23	5.06
Sâm.	22	S. Ap. Timoteiu; M. Anast.	3	Blasius		7.22	5.07
Dumineca lui Zacheiu, Luca c. 19, v. 1—10: „În vremea aceea trecea Iisus prin Ierichon...”; ev. 11; gl. 8.							
Dum.	23	M. Climent	4	Veronica		7.21	5.08
Luni	24	Ca. maică Xenia	5	Agata		7.19	5.10
Marți	25	(†) Grig. Teol. Aep. Cons. ☾	6	Dorotea		7.18	5.12
Merc.	26	C. P. Xenofont	7	Romuald		7.17	5.13
Joi	27	(†) Ad. m. S. Ioan Ch. (G. d. a).	8	Ioan		7.16	5.14
Vin.	28	C. P. Efreim Sirul	9	Apollonia		7.14	5.16
Sâm.	29	Aduc. moșt. S. Ignatie	10	Scholastica		7.12	5.17
Triod Dum. Vameș. și a Faris., Luca c. 18, v. 10—14 „Ziua Domnului pilda acesta...” Mat. c. 5, v. 14—19: „Ziua Domnului învățăceilor săi...”; ev. inv. 1; gl. 1.							
Dum.	30	(†) SS. Tr. ier. Vas. Grig. Ioan	11	Desideriu		7.11	5.19
Luni	31	SS. fără de arg. Chir și Ioan	12	Eulalia		7.10	5.20

Ianuarie.

Povețe economice.

Cară gunoiu că locurile altcum sărăcesc și nu-ți respălătesc munca. Drege uneltele de economie, căci acum având timp, poți să stai lângă măestru, ca să-ți facă un lucru de trebă. Vitelor dă nutreț învrăstat, că-l mănâncă și mistue mai bine. Numără săptămânile până la Sân-George și vezi cum stai. Curățește pomii de mușchiu, cójă bătrână, crengi uscate și pe timp umed de iască. Unge ranele cu o amestecătură de balegă, pământ cleios și păr de bou tăiat mărunt. Adună néua cu lopata grămezi în jurul pomilor. Astfel umpli pământul de umezélă și faci pomii să întârzie cu înflorirea, prin ce-i scapi de brumă. Din pivniță depărtază legumile putrede.

Prevestirea timpului:

1—7 moisce și vânt, 8—13 mestecat, 14, 15 furtună cu néuă, 16, 17 liniște, 18, 19 vihor și vânt friguros, 20 până la 28 strălucesc sórele, 29—31 bine.

Notițe:

Februarie,

are 29 zile

Diua are 11 și noptea 13 ore

Faur.

Zilele sept.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele	
						resare	apune
Marți	1	S. M. Trifon	13	Ecaterina		7.08	5.21
Merc.	2	(†) Întempinarea Domn. ☩	14	Valentin		7.07	5.23
Joi	3	S. și drept. Simion; Pr. Ana	15	Faustin		7.05	5.25
Vin.	4	C. P. Isidor	16	Iuliana		7.03	5.26
Sâm.	5	Ma Agatia	17	Constanția		7.02	5.28

Dumineca Fiului rătăcit, Luca c. 15, 11—32 „Diua Domnul pilda acesta: Un om avea doi feciori...”; ev. inv. 2; gl. 2.

Dum.	6	C. P. Vucol Ep. Smirnei	18	Flavian		7.00	5.30
Luni	7	C. P. Partenie Ep. Lampsac.	19	Conrad		6.58	5.31
Marți	8	M. M. Teodor Stratilat	20	Eleuteriu		6.57	5.32
Merc.	9	M. Nichifor	21	Eleonora		6.55	5.33
Joi	10	Sânțit. M. M. Harelambie ☩	22	Petru C.		6.53	5.35
Vin.	11	M. Vlasie	23	Romana		6.52	5.36
Sâm.	12	C. Păr. Meletie Aep. Ant.	24	Matia ap.		6.51	5.37

Dumineca lăsatului de carne, Mateiu c. 25, v. 31—46 „Diua Domnul: Când va veni fiul Omului...”; ev. inv. 3; gl. 3.

Dum.	13	C. P. Martinian	25	Valburga		6.49	5.39
Luni	14	C. P. Auxentie	26	Alexandru		6.47	5.40
Marți	15	Apost. Onisim	27	Leandru		6.45	5.42
Merc.	16	M. M. Pamfilie	28	Romanus		6.43	5.43
Joi	17	M. M. Teodor Tiron ☩	1	Mart. Albin		6.42	5.44
Vin.	18	P. Leon	2	Simpliciu		6.40	5.46
Sâm.	19	Apostolul Archip	3	Cunigunda		6.38	5.47

Dumineca lăsatului de brânză, Mateiu c. 6, v. 14—21; „Diua Domnul: De veți ierta omienilor greșelele lor...”; ev. inv. 4; gl. 4.

Dum.	20	C. P. Leon Ep. Catanei	4	Casimir		6.36	5.49
Luni	21	C. P. Timoteiu	5	Eusebiu		6.34	5.50
Marți	22	Afl. mōst. SS. Mi din Eugenia	6	Frideric		6.33	5.51
Merc.	23	S. M. Policarp Ep. Smirnei	7	Toma Acuin.		6.31	5.53
Joi	24	(†) Afl. cap. S. Ioan Bot. ☩	8	Ioan		6.29	5.54
Vin.	25	C. P. Tarasie Aep. Const.	9	Francisca		6.27	5.56
Sâm.	26	P. Porfirie Ep. Gaziei	10	Cei 40 mart.		6.25	5.57

Dumineca 1-a din Post, Ioan c. 1, v. 43—51; „În vremea aceea voia Iisus să mērgă în Galilea...”; ev. inv. 5; gl. 5.

Dum.	27	C. P. Procopie mărturisit.	11	Eracliu		6.24	5.58
Luni	28	C. P. Vasilie mărturisit.	12	Gregorie		6.22	5.59
Marți	29	C. P. Casian Romanul	13	Rosina		6.19	6.01

Februarie.

Povețe economice:

Cerne bucatéle de sémânță. Cară încă și imprăștie gunoiu, ca pe când se desghetă zama lui să între în pământ. Când timpul e frumos poți începe aratul. De n'ai făcut în Ianuarie, adună acum néua împrejurul pomilor. Curătesce livețile de mușinoie, petri și mărăcini, și pe unde locul e pleș sémână érbă. Lasă berbecii la oile ce vrei să fete în Iulie și le păzește să nu bea apă de pe néuă, căci cele de a' fâta perd mielul, — ér' celor fătate li-sé strică laptele. Taie mlădiță de altoit din partea despre méďă-đi a pomilor, le implântă în năsip ori pământ uméd, până la folosință. Sfirșesce curățirea pomilor de omide, și când timpul e frumos poți sădi pomi. Curătesce altoii mai tēneri de crengile netrebnice, ca să crească frumoși. Fă resadniță și sémână țeler, cépă, sălată, cālărabe, crăstăveți și altele, pe cari le vei apăra prin un acoperemént în contra gerului.

Prevestirea timpului.

1, 2 vânt și frig, 3—9 ger și vânt, 10—16 nestatornic, 17, 18 moisce și vânt, 19—26 plecat la néuă, 27—29 moisce și vânt.

Notițe:

Martie,

are 31 zile

Ziua are 12 și noaptea 12 ore

Germenar,

Zilele sept.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele	
						resare	apune
Merc.	1	Ca Mă Eudochia	14	Matilda		6.18	6.02
Joi	2	M. Teodot Ep. Chirinei	15	(†) Longin		6.16	6.04
Vin.	3	Mii Eutropie, Cleonic, Vasilisc	16	Heribert		6.14	6.05
Sâm.	4	C. P. Gherasim	17	(†) Gertruda		6.12	6.06

Dumineca a 2-a din Post, Marcu c. 2, v. 1—12 „În vremea aceea intrat'a Iisus în Capernaum . . .”; ev. inv. 6; gl. 6.

Dum.	5	M. Conon	18	Eduard		6.10	6.08
Luni	6	SS. 42 M. din Amorea	19	Iosif		6.08	6.09
Mărți	7	Mii Vas., Efrem, Capiton. Eug.	20	Nichita		6.06	6.11
Merc.	8	C. P. Teofilact mărturis.	21	Benedict		6.04	6.12
Joi	9	(†) SS. 40 M. din Sebast	22	Octavian		6.01	6.14
Vin.	10	M. Codrat	23	Victoria		6.59	6.15
Sâm.	11	P. Sofronie Patr. Ierusal.	24	Gavril		6.57	6.17

Dumineca a 3-a din Post, Marcu c. 8, v. 34—38 „Dis'a Domnul: cea ce voește să vină după mine . . .”; ev. inv. 7; gl. 7.

Dum.	12	C. P. Teofan mărturisit.	25	(†) Bunavest.		5.55	6.18
Luni	13	Ad. m. s. Nichifor Pat. Cons.	26	Emanuil		5.53	6.19
Mărți	14	C. P. Benedict	27	Rupert		5.51	6.21
Merc.	15	M. Agapie	28	Guntram		5.49	6.12
Joi	16	M. Sabin și Papie	29	Cyrl		5.47	6.24
Vin.	17	C. Alexie omul lui Ddeu	30	(†) Chirineu		5.45	6.25
Sâm.	18	P. Chiril Aep. Ierusalimului	31	Pr. Amos		5.43	6.27

Dumineca a 4-a din Post, Marcu c. 9, v. 17—31; „În vremea aceea, a venit un om la Iisus . . .”; ev. inv. 8; gl. 8.

Dum.	19	Mii Chrisant și Darie	1	Apr. Hugo		5.41	6.28
Luni	20	CC. PP. uciși în mân. s. Sava	2	Francisc		5.39	6.29
Mărți	21	C. P. Iacob Ep. și mărtur.	3	Richard		5.37	6.31
Merc.	22	M. Vasile Preotul	4	Isidor		5.35	6.33
Joi	23	C. M. Nicon și învățac. lui	5	Vincentiu		5.33	6.34
Vin.	24	C. P. Zaharia	6	Sixt		5.31	6.35
Sâm.	25	(†) Bunavestire	7	Herman		5.29	6.37

Dumineca a 5-a din Post, Marcu c. 10, v. 33—45 „În vremea aceea, luând Iisus, pe cei doisprezece . . .”; ev. inv. 9; gl. 1.

Dum.	26	Sob. mai mar. voev. Gavril	8	Dionisie		5.27	6.38
Luni	27	S. mă Matrona din Tesal.	9	Maria		5.25	6.39
Mărți	28	C. Stefan f. d. m. și C. Ilarion	10	Ezechiel		5.23	6.41
Merc.	29	C. P. Marcu Ep. Aretusiilor	11	Leo		5.21	6.43
Joi	30	C. Ioan Scărariul	12	Iuliu		5.19	6.44
Vin.	31	C. P. și făc. de min. Ipatie Ep.	13	(†) Vin. P. Har.		5.17	6.45

Martie.

Povețe economice:

Sămână grâu de primăvară, apoi orz, ovės, mazere, mazărică și lucernă. Grăpéză locurile de lucernă și trifoiu sămănat din alți ani, ca să crească mai bine. Printre sămănăturile tomatice ce au esit rari, aruncă sămăntă de trifoiu. Sădesce legumile menite pentru a-ți face sămăntă. Ca să le aperi în contra omidelor, pune în apropiere câteva sămănțe de cânepă. Amirosul acesteia alungă fluturii. Cartofii înghețați ferbe-i și scurge apa de pe ei, apoi îi dă la vite; altcum se vor bolnăvi, că-s otrăvicioși. Macină bucate pe timp mai îndelungat. Fă altoirea pomilor, gătesce straturi pentru legumi și le sămână.

Prevestirea timpului:

1—6 mestecat și vânt, 7—10 nourcă și sóre, 11—13 vânt, 14—19 frig, 20, 21 mai cald, nóptea frig și vânt, 22, 23 plóie cu néuă, 24, 25 nóptea frig și vânt, 26—31 néuă și vânt.

Notițe:

Aprile,

are 30 zile

Diua are 13 și noptea 11 ore

Prier.

Dilele sept.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele resare apune
Sâm.	1	C. maică Maria Egipténa	14	Sâm. P. Tiburt.	♈	5.15 6.47
Duminea a 6-a din Post, a Floriilor, Ioan c. 12, v. 1—18 „Mai nainte de Pasci cu șase zile . . .”						
Dum.	2	C. P. Tit tăc. de minuni	15	(†) Dum. Pașt	♈	5.13 6.49
Luni	3	C. P. Nichita mărturisit.	16	(†) Lun. Pașt	♈	5.11 6.50
Mărți	4	C. P. Iosif scriit. de cânt.	17	Rudolf	♈	5.09 6.51
Merc.	5	Mii Teodul și Agatopod	18	Apoloniu	♈	5.07 6.53
Joi	6	P. Eutichie Patr. Constant.	19	Crescentia	♈	5.05 6.55
Vin.	7	(†) Vin. Pat., C. P. Georg. E. Mel.	20	Sulpiciu	♈	5.03 6.56
Sâm.	8	Ap. Irodion, Agav și Ruf	21	Anselm	♈	5.01 6.57

Duminea SS. Pasci, Ioan c. 1, v. 1—17.

Dum.	9	(†) Sf. Pasci; M. Eups.	22	Loter	♈	4.59 6.59
Luni	10	(†) Lun. Pașt. M Terent Pomp	23	Adalbert	♈	4.57 7.00
Mărți	11	(†) Mărți. Pașt. M. Ant. E. Perg	24	George	♈	4.56 7.02
Merc.	12	C. Păr. Vasilie mărturisit.	25	Marcu	♈	4.54 7.03
Joi	13	M. Artemon	26	Cletus	♈	4.52 7.04
Vin.	14	Păr. Martin mărturisit.	27	Peregrin	♈	4.51 7.06
Sâm.	15	Aplii Aristarh, Pud și Trofim	28	Vitalis	♈	4.49 7.07

Duminea a 2-a după Pasci, a Tomel, Ioan c. 20, v. 19—31 „Fiind sêra în ziua aceea . . .”;
év. inv. 1., gl. 1.

Dum.	16	Mle Agapia, Irina și Chionia	29	Petru M.	♈	4.47 7.09
Luni	17	CC. PP. Simeon și Asachie	30	Ecatarina	♈	4.45 7.10
Mărți	18	C. P. Ioan inv. s. Grig. Dec.	1	Maiu. Filip	♈	4.44 7.12
Merc.	19	C. P. Ioan dela peșt. veche	2	Atanasie	♈	4.42 7.13
Joi	20	C. P. Teodor Trichina	3	Afl. s. cruci	♈	4.40 7.15
Vin.	21	Mii Ianuarie și Teodor	4	Florian	♈	4.38 7.16
Sâm.	22	C. Părinte Teodor Sicheotul	5	Piu V.	♈	4.37 7.18

Duminea a 3-a după Pasci, a Mironosițelor, Marcu c. 15, v. 43—47 „În vremea aceea venit-a Iosif din Arimatea . . .”; Ioan c. 15, v. 17 — c. 16, v. 3; „Dis'a Domnul învățăcelilor sêi: aceștea poruncesc voue . . .”; év. inv. 3; gl. 2.

Dum.	23	(†) S. M. Martir George	6	Ioan	♈	4.35 7.19
Luni	24	M. Sava Stratilat; Ca Elisav.	7	Stanislau	♈	4.33 7.20
Mărți	25	Ap. și Ev. Marcu	8	Mihail	♈	4.32 7.21
Merc.	26	M. Vasilie Ep. Amasiei	9	Grigorie	♈	4.31 7.22
Joi	27	M. Simeon fratele Domnului	10	Isidor	♈	4.29 7.23
Vin.	28	Mii din Chizic; C. Memnon	11	Gangolf	♈	4.28 7.25
Sâm.	29	Aplii Iason și Sosipatru	12	Pancratiu	♈	4.27 7.27

Duminea a 4-a după Pasci, a Slăbănogului, Ioan c. 5, v. 1—15 „În vremea aceea s'a suit Iisus în Ierusalim . . .”; év. inv. 4; gl. 3.

Dum.	30	Ap. Jacob fratele s. Ioan Teol.	13	Servațiu	♈	4.25 7.28
------	----	---------------------------------	----	----------	---	-----------

Aprile.

Povețe economice:

Plivesce sămănăturile de buruene înainte de a fi cu paiu. Sămână cucuruz (păpușoiu) și pune cartofi. Udă bine pomii sădiți de curând. Plivesce și sapă scôla de pomi. Grăbesce cu altoirea pădureților, ca să nu întârzieți. Grijesce ca să nu se umfle vitele de nutrețul cel verde; dă-le fân înainte de a le scôte la pășune. Resadnițele cu acoperemânt se descoper totă ziua, ba și peste nopțe, dacă nu e temere de înghețat. Se începe lucru de viie. În lipsă de plôie udă grădina de legumi, mai bine dimineta. După Sân-George vitele se scot la pășune. Întorce grânele și ca să le mântui de gârgărițe, pune lână nespălată în apropierea coșurilor de grâu, căci amirosul ei le alungă. Grâul întins amestecă-l cu pulbere de cărbuni și după 14 zile cerne-l, că-si perde amirosul.

Preveștirea timpului:

1—4 vânt, 5—8 noptea frig, 9, 10 puțină plôie, 11—14 nor și frig, 15, 16 senin, la 17 până la 20 noptea frigurasă, dela 21 până la 24 cefă, 25—27 plôie, 28—30 senin.

Notițe:

Maiu,

are 31 zile

Diua are 14 și noaptea 10 ore

Florariu.

Dilele sept.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele resare apune
Luni	1	Pr. Ieremia	14	Bonifaciu		4.24 7.29
Marti	2	Ad.most. s.Atan. c. m.P.Alex.	15	Sofia		4.23 7.30
Merc.	3	M. Timoteiu și Maura	16	Ioan Nep.		4.21 7.31
Joi	4	Ca Ma Pelaghia	17	Paschal		4.20 7.33
Vin.	5	Ma Irina	18	Venantiu		4.19 7.34
Sâm.	6	Dreptul Iov	19	Celestin		4.18 7.35

Duminea a 5-a d. Pasci, a Samarinenței, Ioan c. 4, v. 5—42 „În vremea aceea, venit-a în cetatea Samariei...”; ev. inv. 7; gl. 4.

Dum.	7	Am. s. Cruci; Mii Ac. și Codr.	20	Bernhard		4.17 7.37
Luni	8	(+) Ap. și ev. Ioan; P. Ars.	21	Felix		4.15 7.38
Marti	9	Pr. Isaia; M. Christofor	22	Iulia		4.14 7.39
Merc.	10	Ap. Simon Zilotul	23	Desideriu		4.13 7.40
Joi	11	M. Mochie	24	(+) Înalt. D.		4.12 7.42
Vin.	12	Gherman Pat. Const. Epifanie ep. Sîpr.	25	Urban		4.11 7.43
Sâm.	13	Ma Glicheria	26	Filip Neri		4.10 7.44

Duminea a 6-a d. Pasci, a Orbului, Ioan c. 9, v. 1—38: „În vremea aceea trecând Iisus...”; ev. inv. 8; gl. 5.

Dum.	14	M. Isidor	27	Ioan		4.09 7.45
Luni	15	P. Pachomie cel mare	28	Vilhelm		4.09 7.47
Marti	16	C. P. Teodor Sântitul	29	Maximinian		4.08 7.48
Merc.	17	Ap. Andronic	30	Ferdinand		4.07 7.49
Joi	18	(+) Înalt. Domn.; M. Teodot	31	Angela		4.06 7.50
Vin.	19	M. Patrichie Ep. Prusiei	1	Iun. Gratiana		4.05 7.50
Sâm.	20	M. Talaleu	2	Erasm		4.05 7.51

Duminea a 7-a d. Pasci, a SS. Părinți, Ioan c. 17, v. 1—13: „În vremea aceea, rădicând Iisus ochii săi la ceriu...”; Ioan c. 10 v. 1—9: „Dăsa Domnul cătră Iudeii cari venise la dănsul...”; ev. inv. 10; gl. 6.

Dum.	21	(+) Constantin și Elena	3	(+) Dum. Rus.		4.04 7.52
Luni	22	M. Vasilisc	4	(+) Lun. Rus.		4.03 7.53
Marti	23	C. P. Mihail mărturisit.	5	Bonifaciu		4.03 7.54
Merc.	24	C. P. Simion	6	Norbert		4.02 7.54
Joi	25	(+) A 3-a afl. a cins. c. S. Ioan	7	Lucreția		4.02 7.55
Vin.	26	(+) Ap. Carp	8	Medard		4.02 7.56
Sâm.	27	M. Terapont	9	Primus		4.02 7.57

Duminea Rusalilor, Ioan c. 7, v. 37—53: „Iar în diua cea de pre urmă, cea mare a praznicului...”

Dum.	28	(+) Pogor. Duchului Sfânt	10	Margareta		4.01 7.57
Luni	29	(+) Ca Ma Teodosia	11	Varnava		4.01 7.58
Marti	30	(+) Cuv. P. Isachie	12	Ioan		4.01 7.59
Merc.	31	M. Ermen și Ap. Ermie	13	Antonie		4.01 8.00

Maiu.

Povețe economice:

Udă altoii cât mai des, si la cei prinși le slăbesce nițel legătura. Sămână cânepă si in. Pe timp liniștit afumă pomii băntuiți de omide cu puciosă presărată cu jeratic, că vor peri toate. Cucuruzul se sapă, când e în patru frunțe. Cosește luteră înainte de înflorire, dar' grijesce, să n'o tai pré pe jos, că pierde multă din ea. De o dai verde la vite svéntéz-a mai antăiu și o amestecă cu paie mênunțelate. Pe la mijlocul lunei se resădesce tutunul (tăbacul) înmoindui-se mai nainte rădăcina în zămă de gunoiu si năsip. Ogoritul trebuie să sfîrșit. Gândacii de Maiu se scutură dimineța, se adună si omor cu piciorul, ori se dau la galițe. De pe cartofii ce-i dăm la animale, colțul trebuie depărtat, că acela e veninos.

Prevestirea timpului:

1 până la 4 senin, plóie și bine, 5—8 rouréză 9—15 bine, 16, 17 plóie, 18 senin și cald, puțin nestatornic, 19, 20 plóie 21—27 căldură, 28 vânt și plóie, 29, 30 plóie.

Notițe:

Iunie

are 30 zile

Ziua are 15 și noaptea 9 ore

Cireșeriu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele	
						resare	apune
Joi	1	M. Iustin	14	(†) Joia v. Vas.		4.00	8.00
Vin.	2	P. Nichifor Patr. Const.	15	Vitus		4.00	8.01
Sâm.	3	M. Lucilian	16	Veno		4.00	8.01

Duminea 1 d. Rusalii, a Tuturor Sfinților, Mateiu c. 10, v. 32—33, 37, 38: „Dis'a Domnul în vâțăceilor săi: Tot cela ce va mărturisi pentru mine . . .” ev. inv. 1; gl. 8.

Dum.	4	P. Mitrofan Patr. Constant.	17	Adolf		4.00	8.01
Luni	5	M. Doroteiu Ep. Tirului	18	Gervasiu		4.00	8.01
Mărți	6	CC. PP. Visarion și Ilarion	19	Iuliana		4.01	8.02
Merc.	7	M. Teodot Ep. Anchirei	20	Silveriu		4.01	8.02
Joi	8	M. Teodor Stratilat	21	Alois		4.01	8.02
Vin.	9	P. Chiril Archiep. Alexandr.	22	Paulin		4.01	8.02
Sâm.	10	Mii Timot., Alexan. Antonie	23	Edeltrud		4.01	8.02

Duminea a 2-a d. Rusalii, Mateiu c. 4, v. 18—23 „În vremea aceea, umblând Iisus pe lângă marea Galileei . . .”; ev. inv. 2; gl. 1.

Dum.	11	SS. Ap. Bartol. și Varnava	24	Ioan Botez.		4.01	8.02
Luni	12	C. P. Onufrie	25	Prosper		4.02	8.03
Mărți	13	Ma Achilina	26	Ioan și Pavel		4.02	8.03
Merc.	14	Pr. Elis. și Metodie Patr. Cons.	27	Ladislau		4.02	8.03
Joi	15	Pr. Amos	28	Leon II.		4.02	8.03
Vin.	16	Tihon f. d. m. Ep. Amatundei	29	(†) Petr. și Pav.		4.03	8.03
Sâm.	17	Mii Manoil, Savel și Ismail	30	Pavel		4.03	8.03

Duminea a 3-a d. Rusalii, Mateiu c. 6, v. 22—33: „Dis'a Domnul: Luminătorul trupului este ochiul . . .”; ev. inv. 3; gl. 2.

Dum.	18	M. Leontie	1	Iulie Teobald		4.04	8.03
Luni	19	Ap. Iuda frat. Domnului	2	Cercet. Mariei		4.05	8.02
Mărți	20	M. Metodie Ep. Patarilor	3	Eliodor		4.06	8.02
Merc.	21	M. Iulian	4	Udalrich		4.06	8.01
Joi	22	M. Eusebie Episcop Samosatelor	5	Domitiu		4.07	8.01
Vin.	23	M. Agripina	6	Pr. Isaia		4.08	8.00
Sâm.	24	(†) Nasc. S. Ioan Botezăt.	7	Vilibald		4.09	8.00

Duminea a 4-a d. Rusalii, Mateiu c. 8, v. 5—13: „În vremea aceea, intrând Iisus în Capernaum . . .”; ev. inv. 4; gl. 3.

Dum.	25	Ca Mă Fevronia	8	Chilian		4.10	8.00
Luni	26	C. P. David din Tesalonic	9	Anatolia		4.10	7.59
Mărți	27	C. P. Samson prim. de străini	10	Amalia		4.11	7.59
Merc.	28	Ad. moșt. SS. Chir și Ioan	11	Piu I.		4.12	7.58
Joi	29	(†) SS. Ap. Petru și Pavel	12	Heinrich		4.13	7.57
Vin.	30	(†) Adun. (Sob.) SS. Apost.	13	Margareta		4.14	7.57

Iunie

Povețe economice:

Când e ferbințelă scutesce vitele, adăpostindu-le la umbră. Oculăză pădureții, mai bine după plôe, si cu deosebire sêra si dimineța. Sămână ridichi de tómnă. Când érba e mai în flóre, cosesce-o. De pătimesc porcii la grumați, din cauza căldurei, dă-le lécuri pentru stomac. Astfel este în apotecă pulberea de Heleborus albus. La cei mari le dai cât ține vârful cuțitului, la cei mici pe jumătate. Sapă viile a 2-a óră înainte ori după înflorire. De umblă furnicele la cosnițe, închide calea, ungând cu petrolu scândura pe unde se urcă. Uscă cirese, vișine și strugurei pentru érnă. Sămână rapița.

Prevestirea timpului.

1 nor și vânt, 2, 3, 4 bine, 5 vânt, 6 plóie, 7—11 bine și vânt, 12 plóie, 13 bine, 14, 15 nor cu sóre, 16 plóie, 17, 18 mestecat, 19 plóie, 20—24 bine, 25 plóie mare. 26 nor cu sóre, 27—30 plóie.

Notițe:

Iulie,

are 31 zile

Ziua are 14 și noaptea 10 ore

Cuptoriu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele	
						resare	apune
Sâm.	1	SS. Cosma și Damian f. d. m.	14	Bonaventura		4.15	7.56
Duminea a 5-a d. Rusalii, Mateiu c. 8, v. 28-34: „În vremea aceea, trecând Iisus de ceea parte în pământul Gergesenilor...”; ev. inv. 5; gl. 4.							
Dum.	2	Vestmânt. Născăt. de Ddeu	15	Împ. Apostol.		4.16	7.55
Luni	3	M. Iachint, Anat. Patr. Const.	16	Maria B.		4.17	7.54
Mărți	4	P. Andreiu Archiep. Critului	17	Alexie		4.18	7.53
Merc.	5	(†) C. P. Atanasie al Aton.	18	Frideric		4.19	7.52
Joi	6	C. P. Sisoe cel mare	19	Aurelia		4.20	7.51
Vin.	7	C. P. Toma, Acachie; Ma Chir.	20	Pr. Ilie		4.21	7.50
Sâm.	8	M. M. Procopie	21	Olga		4.22	7.49
Duminea a 6-a d. Rusalii, Mateiu c. 9, v. 1-8: „În vremea aceea, intrând Iisus în corabie...” ev. inv. 6; gl. 5.							
Dum.	9	M. Pancrație Ep. Tavrom.	22	Maria Magd.		4.24	7.48
Luni	10	SS. 45 Mi din Nicopole	23	Apolonia		4.25	7.47
Mărți	11	Ma Eufemia	24	Christina		4.26	7.46
Merc.	12	Mii Proclu și Ilarie; C. Mihail	25	Iacob ap.		4.27	7.45
Joi	13	(†) Sob. Archang. Gavril	29	Ana		4.28	7.44
Vin.	14	Ap. Achila	27	Pantaleon		4.29	7.43
Sâm.	15	M. Chirica și Iulita mama lui	28	Victor		4.30	7.41
Duminea a 7-a d. Rusalii, Mateiu c. 9, v. 27-35: „În vremea aceea, trecând Iisus au mers după dânsul doi orbi...”; ev. inv. 7; gl. 6.							
Dum.	16	M. Antinogen	29	Marta		4.32	7.40
Luni	17	(†) M. Mă Marina	30	Avdon		4.33	7.38
Mărți	18	Mii Iachint și Emilian	31	Ignatie Loiola		4.34	7.37
Merc.	19	C. P. Die și Ca Macrina	1	Aug. Lanț.s. Petru		4.35	7.36
Joi	20	(†) Pr. Ilie	2	Porțiuncula		4.37	7.34
Vin.	21	CC. PP. Ioan și Sim.; Pr. Iez.	3	Stefan		4.39	7.32
Sâm.	22	(†) Mironos. Maria Magdal.	4	Dominicus		4.40	7.31
Duminea a 8-a d. Rusalii, Mateiu c. 14, v. 14-22: „În vremea aceea a văzut Iisus popor mult...”; ev. inv. 8; gl. 7.							
Dum.	23	M. Foca	5	Maria Schnee		4.41	7.30
Luni	24	M. Mă Christina	6	Schimb. la față		4.42	7.28
Mărți	25	(†) Adormirea santei Anei	7	Caictan		4.43	7.27
Merc.	26	M. Ermolae	8	Cyriac		4.44	7.25
Joi	27	(†) M. M. Pantelimon	9	Roman		4.46	7.23
Vin.	28	Ap. Proh. Nican. Timon și Parmena	10	Laurențiu		4.47	7.21
Sâm.	29	M. Calinic; Ma Teodota	11	Susana		4.48	7.19
Duminea a 9-a d. Rusalii, Mateiu c. 14, v. 22-34: „În vremea aceea, silit-a Iisus pe învățăceii săi să intre în corabie...”; ev. inv. 9; gl. 8.							
Dum.	30	Ap. Sila și Silvan	12	Clara		4.50	7.18
Luni	31	Dreptul Eudochim	13	Casian		4.52	7.17

Iulie

Povețe economice:

Curățește șura și podurile, că e aci secerișul, pecând pörtă grijă, să ai bani, ca să le poți aduna grânele când sânt bune, însă nu rescópte, că să scutură o mulțime de grăunțe și nici fărina din ele nu e cu sporiu la aluat. Pe când te apuci de secerat, cucuruzul să fie săpat de a 2-a óră. Plivesce viile, dar nu pe timp prea cald, ca să nu se impedece strugurii în creștere. Dinaintea coșnițelor pune un vas cu apă, ca albinele să aibă la îndemână. Aruncă de-asupra ei pae, ca să nu se înece. La cărat pune rogojini în car, ca grăunțele scuturate să nu se prăpădescă. Aceste ținele de sēmēnță, că-s cele mai frumoșe. Udă curechiul bântuit de omide cu apă de săpun.

Prevestirea timpului.

1, 2, bine, 3—5 plóie și vânt, 6 bine și vânt, 7 bine, 8, 9, plóie, 10, 11 bine, 12—15 plóie și vânt, 16, 17 bine, până la 20 plóie, 21—25 bine, 26, 27 plóie mare, 28, 29 bine, 30 plóie, 31 bine.

Notițe:

August,

are 31 zile

Diua are 13 și noptea 11 ore

Măsălariu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele	
						resare	apune
Mărți	1	Scôt. c. † și Mii Macavei	14	Eusebie		4.53	7.15
Merc.	2	Aduc. moștelor stului Stefan	15	(†) Înăl. Marie		4.54	7.13
Joi	3	CC. PP. Isachie, Dalmat Faust	16	Rochus		4.56	7.11
Vin.	4	SS. 7 Coconi din Efes	17	Bertram		4.57	7.09
Sâm.	5	M. Eusignie	18	Elena		4.59	7.08

Duminea a 10-a d. Rusalii, Mateiu c. 17, v. 1—10: „În vremea aceea, a luat Iisus pre Petru și pre Iacov și pre Ioan . . .”; la utrenie Luca c. 9, v. 28—37; gl. 1.

Dum.	6	(†) Schimbarea la față	19	Ludovic		5.00	7.06
Luni	7	C. M. Dometie	20	(†) Reg. Stefan		5.01	7.04
Mărți	8	Emilian märt. Ep. Chizicului	21	Rudolf		5.03	7.03
Merc.	9	Ap. Matia	22	Timoteiu		5.04	7.01
Joi	10	M. și Archid. Laurentie	23	Filip		5.05	6.59
Vin.	11	M. și Archid. Euplu	24	Bartolomeiu		5.07	6.57
Sâm.	12	Mii Fotie și Antichit	25	Ludovic		5.08	6.55

Duminea a 11-a după Rusalii, Mateiu c. 18, v. 23—35: „Dis-a Domnul pilda acésta: Asemenatu-s'a împărăția ceriurilor . . .”; ev. inv. 11; gl. 2.

Dum.	13	C. P. Macsim mărturisit.	26	Zefirin		5.09	6.53
Luni	14	Pr. Michea	27	Iosif Calas		5.11	6.51
Mărți	15	(†) Adorm. Născăt. de Ddeu	28	Augustin		5.12	6.49
Merc.	16	Ad. icónei Dlui; M. Diomid	29	Tăer. c. s. Ioan		5.13	6.47
Joi	17	M. Miron	30	Rosa		5.15	6.45
Vin.	18	Mii Flor și Lavru	31	Raimund		5.17	6.43
Sâm.	19	M. Andreiu Stratilț	1	Sept. Egidiu		5.18	6.42

Duminea a 12-a d. Rusalii, Mateiu c. 19, v. 16—26: „În vremea aceea s'a apropiat cătră Iisus un ténér. . .”; ev. inv. 1; gl. 3.

Dum.	20	Pr. Samuil	2	Stefan		5.19	6.40
Luni	21	Ap. Tadeu și Ma Vassa	3	Serafina		5.21	6.38
Mărți	22	M. Agatonic	4	Rosalia		5.22	6.36
Merc.	23	M. Lup	5	Laurent		5.23	6.33
Joi	24	M. Eutichie	6	Magnus		5.25	6.31
Vin.	25	Înt. m. aplor Vartol. și Tit	7	Regina		5.26	6.29
Sâm.	26	Mii Adrian și Natalia	8	(†) Nasc. Mar.		5.28	6.27

Duminea a 13-a d. Rusalii, Mateiu c. 21, v. 33—42: „Dis-a Domnul pilda acésta: Un om era stêpân al casei . . .”; ev. inv. 2; gl. 4.

Dum.	27	C. P. Pimen	9	Gorgonie		5.29	6.25
Luni	28	C. P. Moisi Arapul	10	Nicolae Tol.		5.30	6.23
Mărți	29	(†) Tăerea capului s. Ioan	11	Protus		5.32	6.21
Merc.	30	Alex., Ioan, Pavel Patr. Com.	12	Macedoni		5.33	6.19
Joi	31	Brăul Précuratei Mariei	13	Matern		5.34	6.17

August

Povețe economice:

Urmădă cu oculatul. Sapă în jurul pomilor mai tineri. Sămână sălătă erna-tică. Adună sēmēnțele de legumi cōpte acuma, le curățesce și acață în cuiu, punēndu-le în sēculețe. Seceră ovēsul, ce-l mai ai. Sēmână rapița. De veți albinele, că prea mult șed pe afară, e semn, că n'au ce se lucre. Ridică cosnițele punēnd sub ele nisce bucăți de scânduri potrivite. Stupii fără matcă sē împreună cu alții mai slabi. Urmădă cu plivitul viei. Uscă pōme și fasole pentru ernal. Altoi oculați, vēdēnd că nu s'au prins, trebuesc din nou oculați. Proptesce pomii prea încărcați și răresce pōmele prea dese, ca să sē pōtă cōce. Ară pentru tomnă și pe la capētul lunei pōți și sēmāna. Adună simburi de tōte pōmele.

Prevestirea timpului.

1 până la 5 bine și plōie, 6 mestecat, 7—22 bine, 23—24 nourělă, 25—29 bine, 30, 31 nor și cēță.

Notițe:

Septembrie,

are 30 zile

Ziua are 12 și noaptea 12 ore

Răpciune.

Țilele sept.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n)	Zodia	Sorele resare apune
Vin.	1	(†) C. P. Simeon stăpnicul	14	Înălț. Crucii		5.36 6.15
Sâm.	2	M. Mamant și Ioan Pust.	15	Nicomed		5.37 6.13

Duminea a 14-a d. Rusali, Mateiu c. 22, v. 1—14: „Dis'a Domnul pilda acesta: Asămănatu-s-a împărăția ceriului omului împărat...”; ev. inv. 3; gl. 5.

Dum.	3	M. Antim Ep. Nicomidiei	16	Ludmila		5.38 6.11
Luni	4	M. Vavila și Moisi Pr.	17	Hildegard		5.40 6.09
Mărți	5	Pr. Zacharia	18	Toma Ap.		5.41 6.07
Merc.	6	Minun. Archang. Mihail	19	Ianuarie		5.42 6.04
Joi	7	M. Sozont	20	Eustachiu		5.44 6.02
Vin.	8	(†) Nascerea Născ. de Ddeu	21	Mateiu ev.		5.46 6.00
Sâm.	9	(†) SS. Părinți Ioachim și Ana	22	Maurițiu		5.47 5.58

Duminea a 15-a d. Rusali, înaintea Înălțării s. Cruci, Ioan c. 3, v. 13—17: „Dis'a Domnul: Nimenea nu s'a suit în ceru...”; ev. inv. 4; gl. 6.

Dum.	10	Mle Minodora, Mitrodora, Nimfodora	23	Tecla		5.48 5.56
Luni	11	Ca Teodora	24	Rupert		5.50 5.54
Mărți	12	M. Autonom	25	Cleofa		5.51 5.52
Merc.	13	M. Corneliu Sutașul	26	Ciprian		5.53 5.50
Joi	14	(†) Înălțarea cinstitei Cruci	27	Cosma și Dam.		5.54 5.47
Vin.	15	M. M. Nichita	28	Vencisl. reg.		5.56 5.45
Sâm.	16	M. Mă Eufemia	29	Michail Arhan.		5.57 5.43

Duminea a 16-a d. Rusali, Marcu c. 8, v. 34 — c. 9, v. 1: „Dis'a Domnul: ceta ce voesce să vină după mine, să se lapede de sine...”; ev. inv. 5; gl. 7.

Dum.	17	M. Mă Sofia și ficele ei	30	Jeronim		5.58 5.41
Luni	18	C. P. Eumenie făc. d. min.	1	Oct. Remigiu		6.00 5.39
Mărți	19	Mii Trofim, Savatie, Dorimedont	2	Leodegar		6.01 5.37
Merc.	20	M. Eustatie și fii săi	3	Candid		6.02 5.35
Joi	21	Ap. Codrat din Magnisia	4	Francisc Ser.		6.04 5.33
Vin.	22	M. Foca făcăt. de minuni	5	Placid		6.05 5.31
Sâm.	23	(†) Zăm. S. Ioan Botezăt.	6	Bruno		6.06 5.29

Duminea a 17-a d. Rusali, Luca c. 5, v. 1—11: „În vremea aceea sta Isus lângă mare...”; ev. inv. 6; gl. 8.

Dum.	24	M. Tecla	7	Iustina		6.08 5.27
Luni	25	C. mă Eufrosina d. Alex.	8	Brigita		6.10 5.25
Mărți	26	(†) Adorm. S. Ioan Ev.	9	Dionisie		6.11 5.23
Merc.	27	M. Calistrat	10	Francisc Bor.		6.12 5.21
Joi	28	C. P. Chariton mărtur.	11	Nicasiu		6.14 5.19
Vin.	29	C. P. Chiriac Sihastrul	12	Maximilian		6.16 5.17
Sâm.	30	M. Grigorie Aep. Armeniei	13	Coloman		6.18 5.15

Septembre

Povețe economice:

În luna acésta se începe culesul pómelor. Soiurile ernatice se culeg cu mâna și se împărțesc în clase după mărime și frumsețe, se aibă un preț mai bun. Înainte de a-le aședa în pivniță se întind la sóre, ca să ese umeđala din ele. — Fă gropile pentru altoii, ce voiesci a-i sădi mai târziu în tómna. Răresce frunđa de pe pomii pitici și cei puși în șir des, ca razele sórelui să-i pótă strěbate. Séměnă bucate tomatice. Nu fi sgărcit la séměnat, că te vė-i căi la secerat. Pe la capětul lunei se ia miera delă stupi. De sűnt încă flori, nu te grăbi, ca albinele să pótă încă aduna. Liveđile prăjite de arșița sórelui, pe unde veđi c'a secat colțul érbii, le séměnă cu séměnă de érbă si flori de fěn.

Prevestirea timpului:

1 până la 5 bine, 6 nor, 7 plóie, 8—14 bine, 15—16 plóie, 17 bine, 18 frig, până la 24 bine, 25, 26 plóie, 27 bine, 28 vėnt, 29, 30 plóie.

Notițe:

Octombrie,

are 31 zile

Ziua are 11 și noaptea 13 ore

Brumărel.

Zilele sept.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele	
						resare	apune
Dumineca a 18-a d. Rusalii, Luca c. 6, v. 31—36: „Dis-a Domnul: precum voiți să ve facă voue ômenii . . .”; ev. inv. 7; gl. 1.							
Dum.	1	Ap. Anania, C.P. Roman cânt.	14	Calistus		6.49	5.13
Luni	2	M. Ciprian; Ma Iustina fec. C	15	Teresia		6.20	5.11
Martî	3	M. Dionisie Areopagitul	16	Gallus		6.22	5.09
Merc.	4	P. Ieroteiu Ep. Atenei	17	Hedvig		6.23	5.07
Joi	5	Ma Charitina	18	Luca ev.		6.25	5.05
Vin.	6	(†) Ap. Toma	19	Petru d. Alc.		6.27	5.04
Sâm.	7	Mii Serghie și Vach	20	Felician		6.28	5.02
Dum. a 19-a d. Rusalii, a s. Pâr. Luca c. 7, v. 11—16: „În vremea aceea mergea Iisus într-o cetate . . .”; Ioan c. 17, 1—13: „În vremea aceea rîdicînd Iisus ochii sîi la ceriu”; ev. inv. 8; gl. 2.							
Dum.	8	Ca maică Pelaghia	21	Ursula		6.29	5.00
Luni	9	(†) Ap. Iacob și C. P. Andronic	22	Cordula		6.31	4.58
Martî	10	Mii Eulampie și Eulampia ☿	23	Ioan Cap.		6.33	4.56
Merc.	11	(†) Ap. Filip; C. Teofan mîrt.	24	Rafail Archan.		6.34	4.54
Joi	12	Mii Prov, Tarah, Andronic	25	Chrisant		6.35	4.52
Vin.	13	Mii Carp și Papil	26	Amand		6.37	4.51
Sâm.	14	(†) Cuv. Paraschiva	27	Frument		6.38	4.49
Dumineca a 20-a d. Rusalii, Luca c. 8, v. 5—15: „Dis-a Domnul pilda acesta: „Eșit-a sîmîna- toriul . . .”; ev. inv. 9; gl. 3.							
Dum.	15	C. M. Lucian	28	Sim. și Iuda		6.40	4.47
Luni	16	M. Loghin Sutașul	29	Narcis		6.42	4.45
Martî	17	Pr. Osie; C. M. Andreiu Crit.	30	Claudie		6.44	4.44
Merc.	18	Ap. și Ev. Luca ♂	31	Wolfgang		6.45	4.42
Joi	19	Pr. Ioil și M. Var	1	Nov. (†) Toți Sf.		6.46	4.40
Vin.	20	M. M. Artemie	2	Pomen. rîpos.		6.48	4.38
Sâm.	21	C. M. Ilarion cel mare	3	Hubert		6.49	4.37
Dumineca a 21-a d. Rusalii, Luca c. 8, v. 26—39: „În vremea aceea venit-a Iisus cu corabia...”; ev. inv. 10; gl. 4.							
Dum.	22	P. Averchie Ep. Ieropolei	4	Carol Bor.		6.51	4.36
Luni	23	Ap. Iacob frat. Domnului	5	Emeric		6.53	4.35
Martî	24	M. Mă Areta ☿	6	Leonard		6.54	4.33
Merc.	25	Mii Notarie, Marcian, Martirie	7	Engelbert		6.56	4.32
Joi	26	(†) M. M. Dimitrie	8	Gottfried		6.57	4.30
Vin.	27	M. Nestor	9	Teodor		6.59	4.29
Sâm.	28	Mii Terentie și Neonila	10	Andreiu		7.00	4.27
Dumineca a 22-a după Rusalii, Luca c. 8, v. 41—56: „În vremea aceea venit-a un om cătră Iisus . . .”; ev. inv. 11; gl. 5.							
Dum.	29	Ma Anastasia; C. P. Avramie	11	Martin		7.02	4.26
Luni	30	Mii Zinovie și Zinovia sora sa	12	Cunibert		7.04	4.25
Martî	31	Ap. Stachie, Amplie, Narcis	13	Stanislau		7.05	4.24

Octomvre

Povețe economice.

Culesul pomelor ține încă. Grijește, nu cumva să le aduni pe timp ploios și nici dimineața înainte de a se fi luat apa de pe ele, că putrezesc. Straturile din cari s'au scos legumile, trebuiesc săpate din nou, ca peste erno să degereze. Resădesce în straturi bine lucrate sălata ernatică. Culege cucuruzul. Cartofii și napii de nutreț se sapă pe timp uscat, — se curătesc de rădăcinile mai subțiri și se pun să se sbicescă înainte de a se așeza în pivniță ori gropă. Îndată ce am gătat cu săpatul se ară numai decât pământul menit a se sēmēna de cu primăvară gerul și frigul de peste earno îl îmbunătătesce. Când e la culesul viilor, strugurii trebuiesc clasificați, după cum sunt, unii putrezi alții copti. Numai așa putem face bani cum se cuvine, dacă producem mai multe feliuri de vin.

Prevestirea timpului.

1 neua, 2, 3 noaptea frig. 4, 5 bine, 6 neua, 7, 8 vifor și vnt, 9—15 bine și ploie, 16—21 bine și cald, 22 moină și ceta, 23 până la 30 ger și ceta.

Notițe:

Novembre,

are 30 zile

Ziua are 10 și noaptea 14 ore

Brumariu.

Zilele sept.	Datul	Numele sfinților. și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele	
						resare	apune
Merc.	1	SS. f. de arg. Cosma și Dam.	14	Venerand		7.06	4.22
Joi	2	Mii Achindin, Pigasie	15	Leopold		7.08	4.21
Vin.	3	Mii Achepsima, Aitala, Iosif	16	Otmар		7.10	4.20
Sâm.	4	C. Ionichie; Mii Nicandru, Ermen	17	Grigorie Teol.		7.11	4.19

Duminea a 23-a d. Rusalii, Luca c. 16, v. 19-31: „Dis-a Domnul pilda acésta: Era un om órecare bogat...”; ev. inv. 1; gl. 6.

Dum.	5	Mii Galaction și Epistimia soția sa	18	Odo		7.13	4.18
Luni	6	P. Pavel márt. Patr. Const.	19	Elisabeta		7.14	4.17
Márți	7	SS. 33 Martiri și C. Lazar	20	Felix		7.15	4.16
Merc.	8	(†) Arch. Michail și Gavril	21	Într. în biser.		7.17	4.15
Joi	9	Mii Onisifor, Porfirie; Ca Matrona	22	Cecilia		7.19	4.14
Vin.	10	Ap. Erast și Olimp; M. Orest	23	Clement		7.20	4.13
Sâm.	11	Mii Mina, Victor și Vichentie	24	Ioan		7.21	4.12

Duminea a 24-a d. Rusalii, Luca c. 10 v. 25-37: „În vremea aceea, venit-a un legiuitoriu la Iisus;” ev. inv. 2; gl. 7.

Dum.	12	P. Ioan milos.; C. P. Nil	25	Ecaterina		7.23	4.11
Luni	13	(†) P. Ioan gură de aur	26	Conrad		7.24	4.10
Márți	14	(†) Ap. Filip	27	Virgil		7.25	4.10
Merc.	15	Mii Gurie, Samona și Aviv	28	Sosten		7.27	4.09
Joi	16	(†) Ap. și Ev. Mateiu	29	Saturnin		7.28	4.08
Vin.	17	P. Grigorie Ep. Neocesariei	30	Andrieu ap.		7.29	4.07
Sâm.	18	Mii Platon și Roman	1	Dec. Natalia		7.31	4.07

Duminea a 25-a d. Rusalii, Luca c. 12, v. 16-21: „Dis-a Domnul pilda acésta: Unui om bogat i-a rodit țarina...”; ev. inv. 3; gl. 8.

Dum.	19	Pr. Avdie și M. Varlaam	2	Bibiana		7.32	4.07
Luni	20	P. Proclu Aep. Cons.; Grig. Dec.	3	Francisc Xav.		7.33	4.07
Márți	21	(†) Întrarea în biserică	4	(†) Barbara		7.34	4.06
Merc.	22	Ap. Filimon	5	Sava		7.35	4.05
Joi	23	P. Amfilochie Ep. Iconiei	6	(†) S. Nicolae		7.37	4.05
Vin.	24	Mii Climent și Petru	7	Ambrosie		7.38	4.05
Sâm.	25	M Mă Ecaterina; M M. Mercurie	8	(†) Zâm. Născ.		7.39	4.05

Duminea a 26-a d. Rusalii, Luca c. 18, v. 18-27: „În vremea aceea un om órecarele s'a apropiat...”; ev. inv. 4; gl. 1.

Dum.	26	CC. PP. Alimpie și Nicon	9	Leocadia		7.40	4.05
Luni	27	M M. Iacob Persul	10	Iudita		7.41	4.05
Márți	28	C. P. Stefan c. nou; M. Irinarh	11	Damasus		7.42	4.05
Merc.	29	Mii Paramon și Filumen	12	Maxentie		7.43	4.05
Joi	30	(†) Ap. Andrei	13	Lucia		7.44	4.05

Novembre

Povețe economice.

Când timpul este frumos, mai poți sădi pomi. Sapă gropi pentru pomișorii, ce voesci ai sădi în primăvară. Curătesce ouele de omidă. Apără altoii mai tineri în contra epurilor. Spoiesce trunchiul pomilor cu următorea materie: zamă de var, balegă de vită și sânge amestecă-le toate împreună. În grădina de legumi lucrările trebuesc terminate. În jurul pomilor se pune gunoiu putred și se întrupéză pământului. — La fertul mustului trebuie să fim luători de sémă, ca să nu se întemple nici prea redepe dar nici prea încet. În casul dintăiu acoperim butea cu o haină de lână, în cel din urmă o stropim cu apă rece. Curățenia face foarte mult. Buțile se le ținem tot pline. Pomele ce dau spre putre-țire trebuesc delăturate. — Frunțele picate se adună și se pun grămadă, amestecându-se cu gunoiu ori pământ. Din ele se face un gunoiu foarte bun.

Prevestirea timpului.

1 până la 4 frig, nor și ceta, 5—8 mai cald, 9—13 vânt și ger uscat, 14 mai cald, noptea neua, 15—22 tot frig, 23, 24 nor și vânt, 25 neua, 26 furtună cu vânt, 27, 28 neua și vânt, 29, 30 senin.

Notițe:

Decembre,

are 31 zile

Dlul are 9 și noptea 15 ore

Andrea.

Zilele sept.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechiu)	Datul	Numele sfinților Cal. Grigor. (n.)	Zodia	Sorele	
						resare	apune
Vin.	1	Pr. Naum și Filaret îndur.	14	Spiridon		7.45	4.05
Sâm.	2	Pr. Avacum	15	Celian		7.46	4.05

Duminea a 27-a d. Rusalii, Luca c. 18, v. 35—43: „În vremea aceea a fost când s'a apropiat...”;
ev. inv. 5; gl. 2.

Dum.	3	Pr. Sofonie	16	Adelaida		7.47	4.05
Luni	4	(†) Ma Varvara; C. P. Ioan Dam.	17	Lazar		7.47	4.05
Mărți	5	C. P. Sava	18	Gratian		7.48	4.05
Merc.	6	(†) Păr. Nicolae	19	Nemesiu		7.49	4.06
Joi	7	P. Ambrosie Ep. Mediolanul.	20	Liberat		7.49	4.06
Vin.	8	C. P. Patapie	21	Toma		7.49	4.07
Sâm.	9	Zămislirea S. Anei	22	Dimitrie		7.49	4.07

Duminea a 28-a d. Rusalii, Luca c. 13, v. 10—17: „În vremea aceea învăța Iisus...”;
inv. 6; gl. 3.

Dum.	10	Mii Mina, Ermogen, Eugraf	23	Victoria		7.50	4.08
Luni	11	C. P. Dănilă Stâlplnicul	24	Adam și Eva		7.51	4.09
Mărți	12	(†) P. Spiridon	25	(†) Nasc. Dlui		7.51	4.09
Merc.	13	Mii Axentie, Eugenia, Orest; Ma Lucia	26	(†) Stefan		7.51	4.09
Joi	14	Mii Tirs, Calinic, Filimon, Apolonie	27	Ioan ev.		7.52	4.10
Vin.	15	M. Elefterie; P. Pavel d. Lat.	28	Pruncii nevin.		7.52	4.11
Sâm.	16	Pr. Agheu	29	Toma		7.53	4.12

Duminea a 29-a d. Rusalii a Strămoșilor, Luca c. 14, v. 16—24: „Dis-a Domnul pilda acesta:
Un om ôrecare a făcut cină...”; ev. inv. 7; gl. 4.

Dum.	17	Pr. Danil și cei 3 coconi	30	David		7.53	4.13
Luni	18	M. Sebastian; P. Modest Aep.	31	Silvestru		7.53	4.14
Mărți	19	M. Bonifacie	1 an. 1901			7.53	4.15
Merc.	20	M. Ignatie	2	Macarie		7.52	4.16
Joi	21	Ma Iuliana	3	Genoveva		7.52	4.17
Vin.	22	Mă Anastasia	4	Titu		7.52	4.18
Sâm.	23	Sânții 10 Martiri din Crit	5	Telesfor		7.52	4.19

Duminea înainte de Nascerea Domnului, Mateiu c. 1, v. 1—25: „Cartea neamului lui Isus...”
ev. inv. 8, gl. 5.

Dum.	24	C. Mă Eugenia	6	(†) Cei trei regi		7.52	4.20
Luni	25	(†) Nascerea Domnului	7	Valentin		7.52	4.21
Mărți	26	(†) Sobor. Preac.; M. Eutimle	8	Severin		7.51	4.22
Merc.	27	(†) Arch. Stefan	9	Iulian		7.51	4.24
Joi	28	SS. 20 mii Mi arși în Nicomid.	10	Pavel pust.		7.50	4.25
Vin.	29	SS. 14 mii prunci uciși de Irod	11	Higin		7.50	4.26
Sâm.	30	Ma Anisia; C. Zotie Preotul	12	Ernest		7.50	4.28

Duminea după Nascerea Domnului, Mateiu c. 2, v. 13—23: „Eră dupăce s'au dus magii...”
ev. inv. 9; gl. 6.

Dum.	31	C. maică Melania Romana	13	Ilarie		7.49	4.29
------	----	-------------------------	----	--------	--	------	------

Decembre

Povețe economice.

Pivnița de muceșese câte ceva în ea, trebuie afumată cu pără puciosă și aeri-
sată din când în când. Sălata și alte legumi, dacă e neună puțină, se acopere cu
frunze ori cu cotori de buruiene. — Êrna, nu e ca omul să se lenevescă, ci ca
să odihnescă după munca cea grea de peste an. Vitele trebuie ținute în curățenia
deosebită și sarea se nu le-o tragem. Să se care gunoiu. Când gerul e mare,
ferestrele pivnițelor să se infunde. Grajdurile să fie căldurose, căci atunci vitele
mănâncă mai puțin. Pléva se opăresce și astfel cu napi de nutreț ori cartofi se dă
la vite. În chipul acesta să cruță nutrețul. La finea anului închee socotelile de pe
anul trecut, ca să ști cum stai cu răsplata muncii tale și cu venitele și cheltuelile
casei. Cumpără-ți calendariu pe anul viitoriu, căci casa fără Calendariu e întreg
anul fără îndreptariu.

Prevestirea timpului:

1 până la 4 ger, 5, 6 nor și plecat spre plóie, 7—10 nor și cėjă, 11—12
moină, 13 vânt, 14 15 plóie cu neună, 18 până la 23 ger și vânt, 24, 25 neună,
26, 27 nor, 28, 29 moină, 30, 31 ger.

Roțițe:

Regentul anului 1900.

Regentul anului 1900 este planeta Mercur, dintre toate planetele Mercur stă mai aproape de soare, pe carele îl încungiură în 88 de zile, în care timp se întorce odată împrejurul osiei sale. Diametrul acestei planete face 4800 kilometri. Pentru că stă mai aproape de soare, numai rar se poate bine observa.

Cele patru anotimpuri.

Primăvara se începe în 8 Martie la 2 ore 44 min. dimineța.

Vara se începe în 8 Iunie la 10 ore 45 min. sara.

Tomna se începe în 10 Septembrie la 1 ora 25 min. după amiaăzi.

Iarna se începe în 9 Decembrie la 7 ore 47 minute înainte de amiaăzi.

Intunecimi de soare și de lună.

În anul 1900 vor fi două intunecimi de soare și una de lună, dintre cari în părțile noastre se va vedea numai întâia intunecime de soare.

I. Intunecimea întâia totală de soare se va întâmpla în 15 Maiu. Ea începe la 1 ora 18 min. după amiaăzi, la 2 ore 20 min' după amiaăzi e intunecimea totală, care se sfârșește la 5 ore 39 minute sara; la 6 ore 41 min. sara se sfârșește intunecimea.

Acastă intunecime se va vedea în America de nord și cea de mijloc, în jumătatea nordică a oceanului atlantic, în părțile învecinate ale mării înghețate nordice, în nordvestul Africei, în Europa și în Asia vestică. În părțile noastre se va vedea numai o intunecime parțială.

II. A doua intunecime de soare este inelară și se va întâmpla în 9 Novembre. Ea începe la 5 ore 25 min. dimineța, la 6 ore 30 min. ea este inelară, carea sfârșește la 10 ore 21 min. înainte de amiaăzi; la 11 ore 25 min. sfârșește intunecimea.

Acastă intunecime se va vedea în jumătatea sudică a Africei, în Oceanul indic, în Australia și pe insulele Sunda.

III. Intunecime parțială de lună se va întâmpla în 31 Maiu. Ea începe la 4 ore 29 min. dimineța și sfârșește la 4 ore 36 min.

Acastă intunecime neînsemnată și de scurtă durată se va vedea în vestul Europei, în partea vestică a Africei, în oceanul atlantic, în America cu excepțiunea părții nordvestice, în partea sudvestică a marelui ocean și în părțile sudpolare.

Genealogia

Casei domnitore Austriace

Împăratul și Regele Austro-Ungariei:

Francisc Iosif I. Împărat al Austriei, Rege al Ungariei, Boemiei scl. scl. s'a născut la Schönbrunn în 6/18 August 1830; după abdicarea de tron a unchiului său, Împăratului Ferdinand I. și renunțarea la tron a tatălui său, arhiducelui Francisc Carol, s'a înălță pe tron în 20 Novembre (2 Decembre) 1848.

Soția:

Elisaveta, (Eugenia, Amalia), fiica ducelui din Bavaria Macs, damă a ordinului cu crucea stelată scl.: s'a născut în 14 Decembre 1837 și s'a căsătorit în 24 Aprilie 1854, s'a încoronat ca regină a Ungariei în 27 Maiu (8 Iunie) 1867. Răposată în 29 August (10 Septembrie) 1898 în Geneva.

Pruncii:

1. **Sofia** (Maria, Iosefa, Dorotea, Friderica). născută în 5 Martiu 1855 și răposată la Buda în 29 Maiu 1857.

2. **Gisela** (Ludovica, Maria). născută în 30 Iunie (12 Iulie) 1856; căsătorită în 8 Martie (20 Aprilie) 1873 cu **Leopold** principele de Bavaria.

3. **Rudolf** (Francisc, Carol, Iosif). principele de coronă și clironom al tronului, principe reg. de Ungaria și Boemia scl. arhiduce de Austria, cavalier al velerului de aur, născut în Laxenburg în 9/21 August 1858, răposat în 18/30 Ianuarie 1889. Fost căsătorit cu:

Stefania princesa de Belgia, în 28 Aprilie (10 Maiu) 1881.

4. **Maria** (Valeria), născută la Buda în 10/22 Aprilie 1868, căsătorită la Ischl, în 19/31 Iulie 1890 cu arhiducele **Francisc Salvator**.

Nepotă:

Elisaveta (Maria Henriete Stefania Gisela), arhiducesă, fiica Alteței Sale răposatului Principe de coronă **Rudolf**, născută în Laxenburg în 21 August 1883.

Frații Maiestății Sale:

1. **Macsimilian I.** (Ferdinand), împăratul Mexicului, născut în 6 Iulie 1832, răposat în 19 Iunie 1867, a fost căsătorit cu:

Charlotte (Maria Amalia), fiica răposatului rege **Leopold I.** al Belgiei, născută în 7 Iunie 1840 văduvă din 19 Iunie 1867.

2. **Carol Ludovic** (Iosif Maria), Arhiduce de Austria, cavalier al velerului de aur etc. etc. născut în 18/30 Iulie 1833. răposat la 19 Mai 1896, căsătorit cu:

Maria Teresia de immaculata Conceptione (Bartolomea dos Andos) Infanta de Portugal, născută în 12/24 August 1855, s'a căsătorit în 23 Iulie 1873.

3. **Ludovic Victor** (Iosif Antoniu), Arhiduce de Austria, cavalier al velerului de aur etc. născut în 3/15 Maiu 1842.

Părinții Maiestății Sale

Francisc Carol (Iosif), Archiduce de Austria, cavaler al velerului de aur etc. etc. născut în 7 Decembre 1802, răposat în 8 Martie 1878. A fost căsătorit cu:

Sofia (Friderica Dorotea), fca răposatului rege al Bavariei Macsimilian, născută în 27 Ianuarie 1805, răposată în 28 Maiu 1872.

Unchiul Maiestății Sale:

Maiestatea Sa Împăratul Ferdinand I. născut în 19 Aprile 1793; ajuns pe tron în 2 Martie 1835, abdis în 2 Decembre 1848, răposat în 29 Iunie 1875. A fost căsătorit cu:

Maria Ana (Carolina Pia), fca răposatului rege al Sardiniei Victor Emanuil I., născută în 19 Septembrie 1803. răposată în 4 Maiu 1884.

Belgia. Rege: **Leopold II.** născut în 28 Martie (9 Aprile) 1835.

Britania. Regina: **Victoria I.** născută în 12 Maiu 1819.

Bulgaria. Principe: **Ferdinand I.** (principe de Coburg), născ. în 26 Februarie 1861, ales în 7 Iuliu 1887.

Danemarca. Rege: **Cristian IX.**, născut în 8 Aprile 1818.

Francia. Presidentul republicei: **Loubet**, născut în 31 Decembre 1838.

Germania (Prusia). Împărat (rege): **Wilhelm II.**, născ. 27. Ianuarie 1859.

Grecia. Rege: **George I.**, născut în 12/24 Decembre 1845.

Italia. Rege: **Umberto I.**, născut în 2/14 Martie 1844.

Montenegro. Principe: **Nicolae I.**, născut în 7 Octobree 1841; domnesce din 14 August 1860.

Olanda. Regina: **Wilhelmina** născută în 31 August 1880. Regentă: regina-mamă **Ema**.

Portugalia. Rege: **Don Carlos**, născut în 16/28 Septembrie 1863.

Romania. Rege: **Carol I.** (de Hohenzollern-Sigmaringen), născut în 8/20 Aprile 1839; domnesce dela 10 Maiu 1867; căsătorit cu **Elisaveta** principesa de Wied născută la 5/17 Decembre 1843. Principele moștenitoriu: **Ferdinand**, născut la 12 August 1865, căsătorit cu **Măria** princiesa de Edinburg.

Rusia. Împărat: **Nicolae II.**, născut în 6 Maiu 1868.

Serbia. Rege: **Alexandru Obrenovici I.**, născut în 2/14 Aug. 1876.

Spania. Rege: **Alfons XIII.**, născut în 5/17 Maiu 1886. Regentă: regina-mamă **Christina**.

Svedia și Norvegia. Rege: **Oscar II.**, născut în 9/21 Ianuarie 1829.

Turcia. Sultan: **Abdul Hamid**, născut în 22 Septembrie 1842.

Scala I			fl. cr	Scala II			fl. cr	Scala III			fl. cr
preste	până la	75 fl.	5	preste	până la	20 fl.	7	preste	până la	10 fl.	7
"	75	350	10	"	20	40	13	"	10	20	13
"	150	400	20	"	40	60	19	"	20	30	19
"	300	450	30	"	60	100	32	"	30	50	32
"	450	600	40	"	100	200	63	"	50	100	63
"	600	750	50	"	200	300	94	"	100	150	94
"	750	900	60	"	300	400	1 25	"	150	200	1 25
"	900	1050	70	"	400	800	2 50	"	200	400	2 50
"	1050	1200	80	"	800	1200	3 75	"	400	600	3 75
"	1200	1350	90	"	1200	1600	5	"	600	800	5
"	1350	1500	1	"	1600	2000	6 25	"	800	1000	6 25
"	1500	3000	2	"	2000	2400	7 50	"	1000	1200	7 50
"	3000	4500	3	"	2400	3200	10	"	1200	1600	10
"	4500	6000	4	"	3200	4000	12 50	"	1600	2000	12 50
"	6000	7500	5	"	4000	4800	15	"	2000	2400	15
"	7500	9000	6	"	4800	5600	17 50	"	2400	2800	17 50
"	9000	10500	7	"	5600	6400	20	"	2800	3200	20
"	10500	12000	8	"	6400	7200	22 50	"	3200	3600	22 50
"	12000	13500	9	"	7200	8000	25	"	3600	4000	25

și așa mai departe dela câte 1500 fl. cu 1 fl. mai mult, resturi de sub 1500 fl. sunt a se lua drept sume pline.

Preste această sumă e a se solvi la scala II. dela câte 400 fl. și la scala III. dela câte 200 fl. cu 1 fl. 25 cr. mai mult, luându-se resturile drept sume pline.

Observări: *Scala I.* Pentru cambii, asigurațiuni dela neguțatori, obligațiuni, pentru împrumuturi dela casse pe 3 luni. *Scala II.* Pentru contracte, cuitanțe, obligațiuni și toate celelalte documente, ce nu aparțin după dispunseciuni speciale la scala III. Sumele de sub 2 fl. sunt scutite de timbru. Conturi saldate sau nesaldate pentru trebuințe private sub 50 fl. 1 cr.; altcum 5 cr.; pentru trebuințe la oficii: cele saldate după scala II. *Scala III.* Pentru cestiuni de mobile, contracte de cumpărare, vînzare și de schimb, contracte de furniasare, câștiguri de loterie și contracte aleatorice; cuse de baie, contracte de servicii, împrumuturi sunătoare la purtători, contracte de acții pe mai mult de 10 ani ș. a.

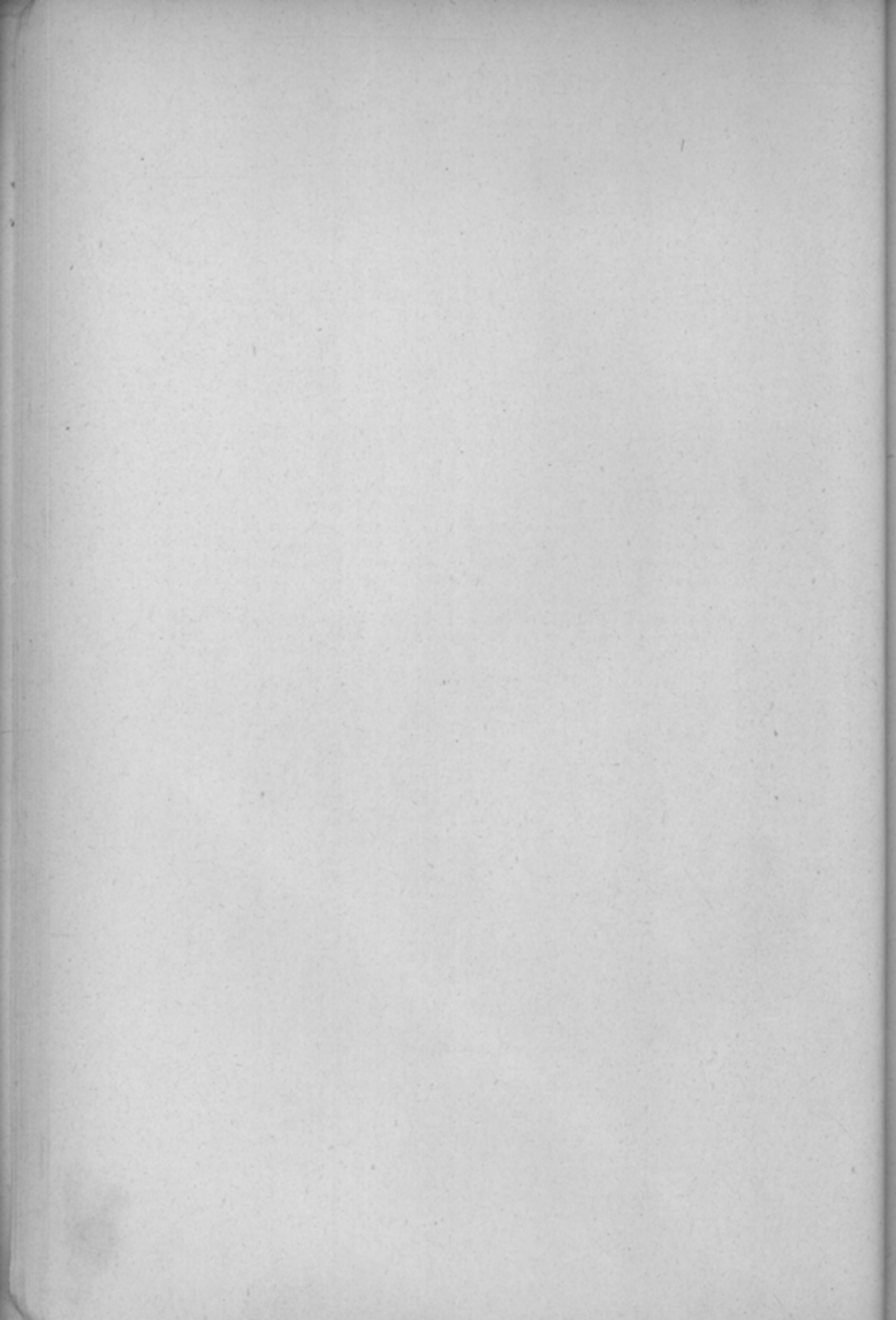
Scala I.			cor. fl.	Scala II.			cor. fl.	Scala III.			cor. fl.
peste	până la	150 cor.	10	peste	până la	40 cor.	14	peste	până la	20 cor.	14
"	150	300	20	"	40	80	26	"	20	40	26
"	300	600	40	"	80	120	38	"	40	60	38
"	600	900	60	"	120	200	64	"	60	100	64
"	900	1200	80	"	200	400	1 26	"	100	200	1 26
"	1200	1500	1	"	400	600	1 88	"	200	300	1 88
"	1500	1800	1 20	"	600	800	2 50	"	300	400	2 50
"	1800	2100	1 40	"	800	1600	5	"	400	800	5
"	2100	2400	1 60	"	1600	2400	7 50	"	800	1200	7 50
"	2400	2700	1 80	"	2400	3200	10	"	1200	1600	10
"	2700	3000	2	"	3200	4000	12 50	"	1600	2000	12 50
"	3000	6000	4	"	4000	4800	15	"	2000	2400	15
"	6000	9000	6	"	4800	6400	20	"	2400	3200	20
"	9000	12000	8	"	6400	8000	25	"	3200	4000	25
"	12000	15000	10	"	8000	9600	30	"	4000	4800	30
"	15000	18000	12	"	9600	11200	35	"	4800	5600	35
"	18000	21000	14	"	11200	12800	40	"	5600	6400	40
"	21000	24000	16	"	12800	14400	45	"	6400	7200	45
"	24000	27000	18	"	14400	16000	50	"	7200	8000	50

și așa mai departe dela câte 3000 cor. cu 2 cor. mai mult, resturi de sub 3000 cor. sunt a se lua drept sume pline.

Preste această sumă e a se solvi la scala II. dela câte 800 cor. și la scala a III. dela câte 400 cor. cu 2 cor. 50 fl. mai mult, luându-se resturile drept sume pline.

Observări: *Scala I.* Pentru cambii, asigurațiuni dela neguțatori, obligațiuni pentru împrumuturi dela casse pe 3 luni. *Scala II.* Pentru contracte, cuitanțe, obligațiuni și toate celelalte documente, ce nu aparțin după dispozițiuni speciale la scala III. Sumele de sub 4 cor. sunt scutite de timbru. Conturi saldate sau nesaldate pentru trebuințe private sub 100 cor. 2 fl.; altcum 10 fl.; pentru trebuințe la oficii: cele saldate după scala II. *Scala III.* Pentru cestiuni de mobile, contracte de cumpărare, vînzare și de schimb, contracte de furniasare, câștiguri de loterie și contracte aleatorice; cuse de baie, contracte de servicii, împrumuturi sunătoare la purtători, contracte de acții pe mai mult de 10 ani ș. a.

Din considerare la introducerea corónelor s'a compus tabela de sus despre țimbre și în coróne.



* * PARTEA LITERARĂ * *



Episcopul Caransebeșului

Ioan Popasu

1808—1889

Ioan Popasu

1808—1889

S'au implinit 10 ani în 5/17 Februarie 1899 dela mórtea primului episcop român al restauratei noastre dieceze a Caransebeşului, dela mórtea fericitului episcop Ioan Popasu. Şi din acest incident, în urma dispuşeiunilor Venerabilului nostru Consistoriu s'au rădicat în sântele biserici din întréga diecesă rugăciuni cătră Tatăl ceresc pentru adormitul arhieru. Este frumos şi plăcut înaintea lui Dumnezeu ca să ne aducem aminte de bărbaţii vrednici, cari au luptat şi ostenit pentru binele naţiunei şi pentru prosperarea bisericei, şi însuşi pe sine se onoréză acel popor, carele îşi stiméză pe bărbaţii săi mari, pe conducătorii săi desinteresăţi.

De acea ţinem de datorinţă ca să facem acuma amintire şi în calendariul nostru despre fericitul în Domnul episcop, căci dóră şi tipografia noastră este un fruct al ostenelelor fericitului episcop; el a înfiinţat-o, şi el a şi sprijinit-o din al său propriu, — deşi ea şi-a arătat simţămintele de pietate prin edarea şi tipărirea unei biografii apărute la începutul anului 1899. Voind să satisfacem acestei datorinţi, reproducem în cele următoare unele din aci atinsa biografie.

Noi românii şi în special sânta noastră biserică strămoşescă, adevărata biserică a lui Christos, numai împilări a suferit, am putea dice, în toate timpurile. Vitregitatea timpurilor, dar mai ales neînţelegerile dintre noi au adus cu sine, că am devenit apăsaţi şi subjugaţi atât ca popor cât şi ca biserică; am ajuns acolo, că din sudorea feţii noastre alţii au tras folósele, érá noi am rămas numai suferiţi ca o unéltă folositóre pentru alţii. Şi dacă nu ar fi rămas viia în inimile noastre credinţa strămoşilor nostri; dacă nu ar fi rămas în inima noastră iubirea arđetóre faţă de biserică noastră strămoşescă, faţă de adevărata biserică întemeiată de Mântuitoriul Christos şi faţă de învăţăturile ei mântuitoare, de mult am fi fost ştersi de pe faţa pământului.

Strămoșii noștri și-au iubit legea, biserica lor, s'au alipit de păstorii lor sufletești urgisiți de totă lumea, și acesta i-a mântuit pe ei, pentrucă biserica noastră este zidită pe adevărata credință și pe această biserică, după cum dice Mântuitorul Christos, nici porțile iadului nu o vor sfărâma.

Multe năpăstuiuri au ajuns pe nēmul nostru românesc, ără cea mai mare nefericire a fost, că aprigilor inimi ai noștri li-a succes să abată o parte a nēmului nostru dela biserica strămoșescă, li-a succes să aducă desbinare între frații de un sânge și de o credință, așa că pentru vorbe frumoșe și promisiuni de bunuri pămētesci o parte slabă în credință s'a deslipit de biserica mamă, și s'a aruncat în brațele streinilor, în brațele acelora, cari nici odată n'au fost conduși de iubire creștinăscă față ne nēmul nostru. Și ce este mai dureros, s'a aflat chiar arhieru, metropolitul Atanasie, pus în fruntea biserice, carele cu minte ușoră a călcat jurământul făcut înaintea altariului Domnului, s'a făcut cōdă la tapor străin, și astfelu turburând liniștea sufletăscă a credincioșilor, a dus cu sine la pierdare sufletăscă pe cei slabi în credință.

Ce n'a putut succede timpurilor viforose din trecut, a succes necredinței, celui mai greu păcat, căci nu numai a adus la vėduvie tronul metropolitan din Alba-Iulia (Bēlgrad), ba cum am dice, nu numai a îngropat metropolia noastră, ci a sprijinit și ierarchia sērbăscă ca să ajungă la supremațiune asupra bisericei noastre române, căci rupându-se legătura ierarchică a romānilor cu metropolia lor, și urmând acuma și persecuțiunile fraților de un sânge deveniți necredincioși bisericei noastre strămoșesci, asupra celor cari au rămas stătornici în credința strămoșescă, și cu deosebire asupra preoților, diecesele române și-au pierdut cu incetul independența lor, ajungēnd în legăturile ierarchiei sērbesci.

Astfel și-a perdit independența sa și vechia diecesă a Caransebeșului contopindu-se în cea sērbăscă a Vērșetului; episcopii nu au mai avut reședința lor în Caransebeș, rămānēnd — după cum dice Tincu Velea — „diecesei Caransebeșului ca semn de viață numai numele, reminiscențele tradiționali și speranța emancipărei sale,” — care emancipare, mulțamită Dumneșului părinților noștri, s'a și întēplat și o vedem cu ochii. Căci,

Muncei neobosite, zēlului învăpăiat, și iubirei infocate cătră biserică și națiune a marelui arhieriscop și metropolit Andreiu baron de Șaguna i-a succes în conlucrare și cu sprijinul mai mul-

tor bărbați frunțași, fiii credincioși ai sântei noastre biserici, ca să desgrôpe vechia noastră metropolă, să o readucă la viață și activitate, ceea ce a avut de urmare și reînființarea vechei noastre episcopii a Caransebeșului.

Cu rezoluțiunea împărătească din 12 (24) Decembre 1864 s'a în-cuviințat reînființarea metropoliei noastre române, căreia i-s'a dat ca diecese sufragane diecesa Aradului și a Caransebeșului, carea din urmă prin acesta s'a redicat din sclăvia în carea era aruncată.

Ca episcop a reînființatei episcopii a Caransebeșului, la propunerea fericitului marelui arhiepiscop și metropolit Andreiu Baron de Șaguna, și respective a sinodului episcopesc a reînființatei noastre metropolii, s'a denumit din partea Maiestății Sale cu rezoluțiunea pré înaltă ddto 6 Iuliu 1865 archimandritul Ioan Popasu.

* * *

Ioan Popasu s'a năcut în 1808 în Brașov, din tată Ioan și mamă Stana, cari au venit din România din comuna Vălenii de munte și s'au aședat în Brașov. Pe timpul acela nu aveam școle regulate și în Brașov esista numai după nume o școlă românească, și așa tēnerul Ioan a învățat cetirea și scrierea dela un unchiu al său, apoi a intrat în școlă grecăscă de acolo, și astfel și-a însușit perfect limba grecăscă de astăzi. Studiile gimnasiale le-a făcut la gimnasiul săsesc din Brașov și la cel romano-catolic din Sibiu, érá studiile filosofice le-a absolvat la liceul romano-catolic din Cluj în anul 1832.

Părinții săi fiind ómeni evlavioși și cu frica lui Dumnezeu, acesta n'a putut rămânea fără influință asupra fiiului lor și asupra direcțiunei vieței sale, de aceea în inima fiiului lor s'a născut înclinarea și dorința spre preoție, și pentru ca să-și câștige cunoscințele temeinice teologice a mers la universitatea din Viena, și acolo a ascultat studiile teologice la facultatea romano-catolică, ca alumn al convictului împărătesc, ce esista pe atunci, cari studii teologice le-a absolvat în decurs de 4 ani cu cel mai bun succes, fără însă, ca spiritul romano-catolic, ce domnesce la institutele romano-catolice, să-i fie alterat ortodoxismul, drépta credință implintată în sufletul său încă în sinul familiei.

După terminarea studiilor teologice fericitul episcop al Ardélului Vasile Moga l-a denumit de secretariu și curënd, în 9 Martie

1837 l-a chirotonit întru diacon érá patru zile după aceea întru presbiter. Zélul și iubirea fericitului Popasu pentru biserică se vede și de acolo, că el voind să servescă cu totul bisericei, neîmpedecat de datorinți și griji familiare, a luat asuprași preoția, fără a se fi căsătorit. Îndată după chirotonire a fost ales de paroch la biserica din Brașov a sântului Nicolae, și în Maiu 1837 a fost denumit de protopresbiter al tractului al doilea, érá în Iuniu 1838 de proto-presbiter al tractului întâielea al Brașovului.

În anul 1863 a intrat în tagma monachală și ca atare fu înaintat la demnitatea de archimandrit, denumindu-se și de președinte al Consistoriului diecesei transilvanene, pentru casul absenței episcopului. În dieta transilvană a luat parte ca regalist, care l'a ales apoi în anul 1864 deputat la senatul imperial din Viena.

Succedând stăruințelor neobosite ale marelui Andreiu baron de Șaguna reînființarea metropoliei, și cu acesta și reactivarea Episcopiei Caransebeșului, sinodul episcopesc al reînființatei metropolii, respective arhiepiscopul și metropolitul Andreiu baron, de Șaguna, a propus Majestății Sale pe archimandritul Popasu spre denumire de episcop al Caransebeșului, ceea-ce a și urmat prin rezoluțiunea préinaltă ddto 6 Iuliu 1865. În 15 August 1865, adecă la sêrbătórea Adormirei précuratei Născétórei de Dumneșeu, archimandritul Popasu fu chirotonit de episcop prin fericitul metropolit Andreiu baron de Șaguna și prin episcopul Aradului Procopie Ivacicoviciu, în biserica cea mare din Reșinariu, și apoi cătră finea lunei lui August și-a ținut intrarea sa în reînviata diecesă a Caransebeșului, érá în 31 Octobre st. v. a fost întródus și întronisat cu mare pompă prin episcopul Aradului Procopiu Ivacicoviciu ca mandatariu metropolitan, și prin generalul Anton Benkő de Boinic ca comisariu împărătesc.

* * *

Aceste sunt datele scurte referitóre la viața fericitului episcop Ioan Popasu. În cele următóre însă vom atinge pe scurt activitatea acestui vrednic bărbat, carele a fost destinat de Provedința ddească, ca să fie primul episcop român al reactivatei diecese a Caransebeșului, carea prin usurpațiune devine subjugată astfel, încât numai reminiscențele trecutului se păstrau, s'a rădicat éráși la viétă, adevêrat că sêracă și despoiată de mijlócele materiale, dară plină de putere de viață.

Am ȋis mai sus, că fericitul episcop se trage din o familie evlavio s , în sinul careia  i d nsul a primit crescere evlavio s , plant ndui-se  i o iubire nemărginită fa a de s nta n str  biserică  i de n mul nostru românesc. Ac st  iubire de biserică  i de națiune l-a îndemnat pe fericitul în Domnul ca să  mbr  i eze chie-marea preo esc , care iubire i-a ramas nealterată până la sf r itul vie ei sale,  i a adus r de binecuv ntate bisericeii  i na iunii nóstre.

Ca om înflăcărat  i pătruns de iubirea de națiune, îndată ce s'a v  ut pus ca p st riu sufletesc în Bra ov, a  i început cu încordare să lucre pentru luminarea p stori ilor săi.

Ca protopresbiter a desvoltat o mare activitate pe terenul sco-lariu  i lui este de a se mul emi  nfi ntarea gimnasiului român din Bra ov, cor na ostenelelor lui.

Ca episcop, ce activitate a desvoltat, scim cu to ii. S'a îngrijit pentru  nfi ntarea reuniunii  nv  atoresci, pentru activarea  nstitu-tului teologic, pentru  nfi ntarea institutului pedagogic, pentru des-chiderea librăriei  i tipografiei diecesane etc. St ruin elor lui este de a să mul emi cumpărarea dela erariul militariu a re edin ei epis-copesci de  st  i, apoi punerea pe base solide a stărei materiale a diecesei. Fi nd diecesa la început fără nici o avere  nsu i a tre-buit să lupte cu neajunsuri materiale,  i pe lângă t te acestea să contribue din pu inul s u avut la acoperirea lipselor diecesei.

Fericitul Episcop Popasu a fost un bărbat luminat, plin de zel fa a de națiune  i de biserică,  i el în timpuri grele a lucrat cu lăpădare de sine pentru înaintarea bisericeii  i a na iunii.  n anul 1874, după trecerea metropolitului Procopiu Ivacicoviciu la s rbi, Congresul nostru na ional-bisericesc a voit să-l pună pe fe-ricitul episcop Popasu pe tronul metropolitan, aleg ndu-l de archi-episcop  i metropolit. Alegerea însă n'a  nt mpinat consim t ment la locurile mai înalte,  i astfel a rămas  i pe mai departe în fruntea diecesei nóstre lucr nd cu aceea i dragoste pentru interesele acestei diecese.

Dacă 'a  i putut să-l m hn sc  pe un moment pe veneratul arhieru ne nt rirea alegerei sale de arhieriscop  i metropolit, d nsul totu i  i-a păstrat vioiciunea inimei sale,  i a fost recom-pensat cu  mbel ugare prin generala bucurie  i alipire ce s'a mani-festat cu ocasiunea jubileului de 50 de ani ai preo iei sale. Jubileul s'a serbat în 9 Martie 1887 cu multă strălucire,  i ac st  serbare iubi-lară a fost o rară manifestațiune de iubire  i grațitudine, la carea

a luat parte într-o biserică. Pré Sântitul Domn Episcop al Aradului Ioan Mețian, actualul arhiepiscop și metropolit, a sosit în persoană la Caransebeș și a celebrat sânta liturgie în ziua iubilară. Zaharia Boiu a compus și dedicat iubilantelui episcop un „Imn” și o „Odă”. Imnul a fost cântat, după compozițiunea musicală a profesorului George Dima, de aproape 200 cântăreți*), și a avut un efect minunat asupra ascultătorilor.

Dară după bucurie a venit întristarea, căci înainte de a se împlini doi ani dela iubileul de 50 de ani ai preoției, vrednicul episcop Ioan Popasu a fost chemat la cele vecinice. După o bôlă scurtă de plumâni (bronchitis), ce și-a atras-o răcindu-se cu ocaziunea examenelor dela institutul teologic, dară mai vêtos la servițiile dumnezeesci pentru reposatul principe de corônă Rudolf, a adormit în Domnul Duminecă în 5/17 Februarie 1889 la 2 ore dimineța, erva Marți în 7/19 Februarie 1889 s'a înmormântat prin Pré Sântitul Episcop al Aradului Ioan Mețian, actualul metropolit, în biserica sf. Ioan din cimiteriul gr. or. al Caransebeșului.

Pentru reînființata și seraca diecesă a Caransebeșului fericitul a fost persoană cea mai acomodată pentru de a ocupa grăuă sarcină a Archierei. Venind aici, luând toiagul archieresc în mână, din resputeri s'a nésuit să înființeze tôte cele de lipsă. N'a avut nici un capital, fără numai credința în Dumnezeu, voința sa nobilă, energia sa neînfrântă și iubirea sa față de fii săi sufletesci, la a căror sprijin a contat cu încredere. Însuși a ăis în primul său cerculariu, că n'a venit aici să agonisescă avere, și nici nu și-a agonisit avere. Despre el se pôte ăice, că a luat cu o mână și a dat cu amândouă. El a știut, că nu află aici nimica, dară nu s'a descurăgiat. Se ăice că după denumirea sa de episcop, fiind întrebat, că din ce va trăi în Caransebeș, răspunsul i-a fost că a strêns din umeri**).

Ca preot și Archiereu fericitul episcop a avut pururea înaintea ochilor datorința sa sfântă de a întări pe fii săi credincioși în drêpta

*) La iubileu au luat parte 10 coruri.

**) După denumirea sa de episcop, fiind în Viena, a făcut visite la mai multe persoane înalte, dintre cari și contelui Mansdorf Pully, fost ministru președinte în Viena, carele cunoșcea bine referințele de aici, pentru că funcționase ca comisariu reg. la încorporarea Bănatului timișan la Ungaria (propriă), carele la întâmpinat cu cuvintele, că se bucură pentru că nu la trecut cu vederea, dară știind din consiliul ministerial ce dotațiune are episcopia, îi vine greu a-l felicita, căci din ce va trăi? La acesta răspunsul fericitului a fost, că a strêns din umeri.

credință a bisericei noastre strămoșesci, și de-a priveghia pentru păstrarea nevătămată a credinței și a aședămintelor noastre apostolice. Dovadă classicile și multe sale pastorale.

Ca român a fost pătruns de iubire față de națiunea sa, și de dorul ca să-și vadă națiunea rădicată în cultură, să-și vadă credincioșii înzestrați cu preoți vrednici, cu școle bune și cu învățători harnici.

Iubirea sa ardeătoare către națiune o demonstrează în mod minunat următoarea întâmplare: fiind deputat în Viena, pe sărbătorile Rosa-liilor a călătorit din Viena împreună cu alți deputați, între cari și actualul nostru Pré Sântit Episcop Nicolae Popea, voind să meargă la Veneția. Din o întâmplare ore-careva nu au mers la Veneția, ci s'a reîntors dela Triest. Fericitul Popasu la rentorcere într'una căuta spre Italia, era ajunși la un loc de unde nu mai putea privi spre părțile Italiei, deodată îl văd soții săi că lacrimază. Întrebat fiind de cauză, dânsul oftând răspunde, că își aduce aminte de mărirea și puterea romanilor, și de sorțea tristă și subjugată, în carea am ajuns noi românii, descendenții acelor romani puternici. Da, mare a fost iubirea de națiune a fericitului episcop, și dânsul se însufleța de trecutul glorios al strămoșilor noștri, precum dovedesce acesta și următoarea întâmplare: În 1864 s'a ținut în Hațeg adunarea generală a Asociațiunii transilvane, la carea și fericitul Popasu, atunci archimandrit, a luat parte ca membru fondator. Făcându-se excursiuni la Grădiște (Ulpia-Traiană, Sarmisegethiza de odinioară) dânsul împreună cu alți frunțași, între cari și protosințelul Popea, actualul nostru Pré Sântit episcop, privéu ruinile și anticitățile străbune, ce se mai aflau, și un număr bunșor de popor, se luase după ei ascultându-i. Deodată Popasu după naturelul său sentimental stă locului și începe a vorbi către popor: „Fraților, sciți voi ce pământ călcați voi astăzi? sciți voi satul acesta, ce oraș mare a fost odată? sciți voi cine va adus pe voi aici?” „O chi, o chi”) Măria Ta, da suntem sêraci!” fu răspunsul. Îi năpădi risul pe cei de față. Mai merg cât merg, Popasu era începe a le vorbi: „Fraților, sciți voi, că satul vostru a fost odată oraș mare împărătesc? sciți voi, că sunteți chii**) de împărați, aduși aici de Traian împăratul Romanilor celor vestiți, cari stpăneau

*) O p. o fi.

**) Fil.

odată totă lumea?" „O chi, o chi Măria Ta, da malaiul nu se cöce!“
fu al doilea răspuns al lor.“*)

Bietii țărani, după atâta potop străin ce a venit asupra lor, nu sciau de viță împărătească, de oraș împărătesc, de împăratul Traian, ci de necasurile ăilei, și din această stare de umilință la carea ajunsese poporul nostru a voit inima însuflețită, spiritul înalt și iubirea de națiune a fericitului, ca să-l rădice prin școală, prin cultură, să-l ridice la conștiința de sine și de originea sa nobilă.

* * *

Tot omul, stea el ori cât de sus, are slăbiciunile sale și gresce, și așa fără indoială și fericitul nostru episcop va fi avut slăbiciuni, dară acestea sunt mult covârșite prin părțile cele bune. Dacă am descris pe scurt — în cele de până aci — viața fericitului, am făcut această, pentruca noi toți să-l avem ca pildă îndemnătoare, pentru fapte bune. Să imităm pe reposatul, să-i urmăm lui în iubire de biserică, de acest scump tesaur al nostru rămas dela strămoși pentru ca să ne asigurăm fericirea timpurală și vecinică; să iubim națiunea noastră precum a iubit-o în Domnul fericitul, cu totă inima noastră, și totă gândirea și lucrarea noastră să fie îndreptată spre binele națiunii, al poporului nostru; să jertfim din avutul nostru pentru biserică și națiune, precum a jertfit fericitul: să iubim și să susținem școlele noastre precum le-a iubit și precum a jertfit fericitul episcop din puținul său pentru ele. Și dacă vom face așa, sufletul blând al reposatului Episcop va afla mângâiere și va fi recompensat pentru ostenelele și neajunsurile sale suferite pentru înaintarea iubitului său popor, érá

Dumnezeu va fi cu noi!

*) Această întâmplare a istorisit-o de multe ori reposatul, dară și Pré Sântitul nostru episcop Nicolae Popea.

Povestea lui George Fătu.

V ă aduceți aminte cu ce drag și cu ce sfințenie luați sēma la fiesce care vorbă ce eșia din gura prorocului din Mahala, când a fost la noi în sat mai astă vară?

Iacă tocmai așa prindeam cu urechile noi sățenii din Slobozia tot cuvîntelul ce eșia din gura lui George Fătu, când ne povestea pățaniile din timpul vorniciei ¹⁾ sale! Și Dōmne! voinic vornic ²⁾ mai era George Fătu! Era om chipeș, ³⁾ cu mustetă lungă sură, cu mintea trēză și cu tragere de inimă pentru sat. Și pe cāt de bine se purta el cu noi sățenii, tot pe atāt de bine vēdūt era el și înaintea d-lui căpitan și a celorlalți dōmni din tērg ⁴⁾. Și cu multe lucruri bune își îmbogățea el mintea pe unde umbla, încāt când venea în sat, apoi avea ce mai povesti. Dar din tōte cāte ni le-a spus, una ni-a rēmas în minte la toți Slobozienii, ce n'om uita-o cāt va fi satu și ómenii în el.

Era a doua și de Dumineca mare. Tocmai sē alesese cu vr'o două sēptēmāni înainte comitet ⁵⁾ nou în sat.

În acel comitet era și George Fătu. Hotārisă însă din capul locului, că nu va mai primī vornicia, căci îmbătrānise acuma și îi era greu sē urce treptele pe la cele cāntālării. Îl aleseră dară pe altul de vornic. Ėră Fătu, ca om cu trecere ce era, îl chemă pe nou alesul vornic și pe comitet la un sfat pe tăpșanul de érbă verde ce sē întindea în fața bisericei din vatra satului, unde era adunați o mulțime de sățeni. Și după ce-și drese glasul, étă ce cuvēntă:

„Dta nepóte Vasile, ca nou vornic ce ești ales și D-Vóstră cinstit comitet de una sē nu uitați în slujba vóstră! Că slujba multe le are, și bune și rele, și inima-i lacomă la tōte.

„Mai ales, când cei mari fāgăduesc ceva, sē fiți tare treji! Că Dōmne, darnici mai sunt la fāgădueli, dar scumpi la împlinirea lor!

¹⁾ primăriei, — ²⁾ primariu, — ³⁾ fāțos, plăcut, — ⁴⁾ oraș, — ⁵⁾ reprezentanță.

„Când am intrat vornic întâiu și-ntâiu, știți, că tolóca*) era în judecată cu boeriul moșiei. Ne-am plâns noi cât ne-am plâns pe la cele ocârmuiri, dar de nicăiri nu ni s-a arăta vr'un pic de bucurie. Când colo, dă D-șeu, că mă chiamă dl căpitan! Mă duc! Mă închin înaintea Domniei Sale până la pământ, dă, ca cel mic în fața celui mare, domnul căpitan, ca nici când de altă dată îmi întinde mâna și-mi dă scaunul să șed.

„Da știi la ce te-am chemat Dle Fătule?

„Apoi dă, dacă mi-i spune, oiu și dela Măria Ta.“

„Te-am chemat să-ți vestesc o bucurie mare!.... Câștigați tolóca dela boeriu.“

„Apoi mare bucurie pentru întreg satul, mai mare nici că se pôte, îmi gândii.

„Dar un lucru bade Fătule! Să te duci la domnul..... nu știu cum îl chiamă... că-i tot uit numele.... și să-i spui, că sări Dta cu tot satul și cu satele învecinate să-l alegeți deputat.“

„Bine dle căpitan! Când e vorba să câștigăm tolóca, și-n foc ne ducem la cuvântul Dtale.“

„Și vă aduceți aminte, ómeni buni, cu ce drag și cu ce grabă ne-am împrăștiat prin cele sate, ca cu toții numai pe acela ce va dice dl căpitan să-l alegem?

„Și a eșit ales! Dar noi cu ce ne-am ales? Cu o hârtie ce ni-a venit după aceea cam la un an, că nu se primesce jalba noastră, și că tolóca rămâne tot boerescă. Și când am dus hârtia de i-am arătat-o dlui căpitan, dumnélui a ăis, că nu pôte schimba hotărîrea judecătoreiei, căci d-lui numai peste căpitanie e mai mare, ér la judecătorie nu se pôte amesteca. Da de făgăduiala ce-mi dăduse, par'că nici nu-și mai aducea aminte.

He! He! D'apoi încă înainte de vr'o nouă ani, când érá era să-l alégă pe unul la Viena! Atunci ne-a chemat pe toți vornicii la dânsul, și a strigat la noi, că dacă nu vom alege pe placul lui, apoi ne dă afară din vornicie pe toți. Mulți s-au spăriat de acea amenințare. Dar eu gândeam în gândul meu: „Satul m'a ales, satul mă pôte scóte din vornicie“. Érá domnul căpitan vine la alegere numai ca să nu se facă gâlcévă ori bătălie și să nu se calce legea împărătescă. Ér glas nu are dl căpitan, pentru-că nu plătește bir la noi în comună. Așa gândeam și am ales cum am cređut mai bine, în liniște și cu smerenie. Nu m'am bursuluit, nici m'am întăritat în potriva cuiva. Drept că vr'o săptămână-două se uita

*) izlaz.

chioriş dl căpitan la mine. Dar apoi mi-a   is: „Apoi dă, bade vor-nic  ! ai făcut cum   i-a spus inima, nu-i supărare pentru aceea! Că   i eu am lucrat numai a  a, cum mi-a dictat slujba.”

  i apoi a uitat de sup  are,   i vorbea la mine par'că încă mai bl  nd decum vorbea mai înainte. Ba încă pare că mă   inea mai în c  inste dec  t pe ceilal  i vornici, cari au gl  suit în contra cu-getului lor.

Dar încă   i mai sdravănă a fost, c  nd ne-a chemat înainte de vr'   cinci ani pe toți primarii   i pe toți deputa  ii la căpitănie   i ni-o cuv  ntat, că preo  ii nu ni sunt prieteni; că ei ne jupesc   i ne asupresc,   r noi nu-i arătăm la dl căpitan. Că ar fi tare bine să-i arătăm, căci are el leac pentru d  n  ii.   i să nu-i ascultăm la alegeri! Să ne alegem ca alegători numai noi vornicii   i deputa  ii,   r pe preo  i să nu-i lăsăm cumva să fie ale  i.

Ei! t  te ca t  te! Dar ac  sta era par'că prea întrecută. Mi s'a rădicat chica măciucă în cap la au  ul acestor cuvinte. Cum? preo  ii nu ni sunt prietini? Dară, ómeni buni, de c  nd m'a făcut mama nu mi-s'a   nt  mplat încă nici odată ca preotul să-mi facă ceva ce nu mi-ar prii! D  r preotul este fa  a cea dint  i   i mai cin-stit   în sat! El ne m  ng  e   i ne u  ur  z   de tot greul ce ne apasă pe suflet,   i el să nu ne fie prietin? El să ne voiască r  ul?!

Asta nu să p  te îmi g  ndeam eu în g  ndul meu. Dl căpitan de ar avea în ochi binele nostru, apoi nu ne-ar   nt  rita a  a în contra preo  ilor! Ca o p  tr   grea de m  r   mă apăsa pe suflet grija ce mi-o făcea ac  st   vorbă.   i când am   osit acasă, numai dec  t a   n  eles baba mea, că-s chinuit de griji.

„Da ce ai omule, ce sup  are te mai fr  m  nt  ?... Ba 'n coa... ba 'ncolo... până în urma urmelor nu mi-a rămas de făcut alta dec  t să-i spun totul.

  i după ce au au  it t  te, face baba cătră mine: „Ia sama omule, că acela, ce   i-o   is a  a, n'are să fie cre  tin! Cată că are să fie vr'un calvin de cei ce n'are nici cruce nici D  eu. Nu asculta de sfaturi calvine  ci că-  i pr  p  de  ci sufletul; că ia ca m  ne poți să   nchi  i ochii,   i tu îl încarci cu păcate? Mergi mai bine la părintele   i-i spovedue  ce t  te, d  r     i-ar isp  i păcatele   i   i-ar u  ura sufletul, că de unde nu, apoi să   ci că   ncapi pe m  na celui ne-curat — cruce 'n casă —”.

D  , vedeam   i eu că judecă bine baba,   i m'am dus.   r părintele nostru după ce a cumpenit cu mintea sa t  t   vorba mea



și s'a încredințat că sînt amărit din cale afară de acea învățătură și că numai decît voesc, ca chiar sfinția sa să fie ales de alegătoriu cu cine-i va veni la socotelă, etă ce sfat mi-a dat:

„Domnia-Ta, bade vornice, nu te strica cu dl căpitan. Ci mai vîrtos fă-l să înțeleagă, că ai vrea să fii ales dar nu te voește satul“.

Destul mi-a fost! Pe ziua când avea să vie comisia, m'am sculat de dimineță, m'am pus cu doi deputați în căruță și ne-am dus tocmai la al treilea tîrg să cumpărăm oi. Er sătenii au ales de alegători pe preotul și pre alții doi, cari nu-și băteau capul cu pofta dlui căpitan.

Și cît voiui trăi, i-oiu mulțami lui Dumnezeu, că m'a povățuit să fac așa. Că dă! dacă mergeam eu să aleg deputat, nu știu dău, de ași fi putut să aleg de astădată după inima mea! Căci multe alegeri am mai vîdut cîtă vreme eram vornic; dar ca acea grea și aprinsă nu mi-au mai dat ochii să vîd. Erau adevă doi candidați: un străin, pentru care lucra dl căpitan cu o drăoie întrîgă de domni cu gulere de aur și cu o mulțime de jidani, și un român, pentru care lucrau câțiva preoți.

Pe partea preoților erau mai toți alegătorii. Dar numai puțini au putut să glăsuască*) după voea lor. Și așa candidatul nostru român a cădut. Dară nici străinului nu i-a fost dulce, că a fost ales în protiva mulțimei, așa încît în cele din urmă și-a călcat pe inimă și a juruit**) că se va da pe partea aceea, pe care era mulțimea, adevă pe partea românilor.

Etă ce pôte face o chibzuință bună. Dacă nu era între alegători preoții, străinul fiind ales, dușman ne rămânea. Dar preoții noștri cu mintea și purtarea lor bărbătească chiar cădînd au știut să învingă, și din dușman prietin se-și facă....“.

* * *

George Fătu nu mai este între cei vii. L'a chemat Dău într'acolo, de unde nici un muritoriu nu se întorce. Dar povețele lui au rămas între Slobozieni până în ziua de astăzi, și vor trăi din neam în neam ca vecinica pildă, cum au să se pörte ômenii în vreme de grea cumpenă, ca să nu scape din mână drepturile ce li sunt date de prea bunul Împărat și moșia moștenită din strămoși și întărită cu sângele părinților noștri în răsboiele purtate sub falnica pajură a casei Habsburgice.

(Deșteptarea)

*) voteze, — **) a promis, s'a deobligat.

Toma Codreanul

Pe o c^ostă de c^ătră am^édă-^{đi} se tr^ăgea satul Calafindești înc^{ât} vara de arșița s^órelui s^é făcea în p^ăm^ênt crepătură și de o schi^ópă. Dară pentru^{că} Calafindeștii era aș^edat pe o c^ostă de c^ătră am^édă-^{đi}, de aceea primăvara se și lua om^êtul *) mai degrabă dec^{ât} în satele celelalte din vale și p^ăm^êntul se ar^ăta iute de sub om^êt. Pe c^ând aiurea sta înc^ă om^êtul, Calafindeștenii prindeau a și ara. Dară ce folos, dac^ă p^ăm^êntul din Calafindești era nu sciu cum roșietec-vinețiu și p^ânea nu rodea b^îne. Din pricina asta Calafindeștenii nu țineau multe vite și n'aveau cu ce îndrepta p^ăm^êntul și de și c^ăra cineva în țarină c^ăte puț^în gunoiu, apoi și pe acela îl sp^ăla pl^óia și-l m^âna la vale.

Toma Codreanul era între ómenii cei mai nevoieși **) din Calafindești. El nu avea dec^{ât} o c^ăsuță și o grădină pe o ripă, în țarină n'avea 'el nici o palmă de loc. Grădina și-o s^ăpa în t^ótă primăvara cu h^ârlețul, pentru^{că} vita la plug nu putea umbla pe ripă, dară nici nu avea ce înjuga. S^é nec^ăjia el cu grădina aceea, érá t^ómna nu lua dec^{ât} un coș de păpușoiu ca barabulele, ***) și un coș de barabule ca nucile, și c^ând colo spre Crăciun m^ân^âncă și țur-țuri din streșina casei dac^ă poți. Și, la Toma Codreanul avea cine m^âncă, c^ăci din mila lui Dumneđeu avea 4 copilași, trei copile și un b^ăețel. Pe bietul Toma numai c^{ât} îl stringea la inimă, c^ând vedea, c^ă copii strigă de f^óme și nu le p^óte da nimica.

Toma Codreanul, bine c^ă era om nevoieș, dară era ajuns de cap. El nu s^é da supărării și durerii de tot, ci sta și cumpenia, cum și ce ar face ca s^é scape deasupra nevoiei.

Așa lu^ându-se el pe g^ânduri odată, ese afară din casă și đice: „în grădina astă rip^ósă de g^éba își mai bate omul capul cu s^ăpatul și cu s^ăm^ânatul păpușoilor, pentru^{că} aice nu s^é va mai face p^âne, c^ătu-i lumea. Ce, p^ăm^êntul e slab și ars de s^óre, dară

*) zăpada, — **) s^ăraci, — ***) cartofi, crumpeni.

încă, când dă câte o ploie repede și rămășița de țerină o mână la vale, de rămâne era numai hlei vânețiu, cu care nu mai ai ce face. Dacă aș plânta aici pe ripa asta pomet, apoi pôte că tot ași mai avea cu ce-mi ținea casa și mâna înainte. Perje*) uscate, mere uscate, pere uscate nu-s mâncare rea, era nucile încă-s lacome, pe lângă aceea ar fi din ce face și câte un ban, mai ales nucile cum nu le întreabă tîmna. De ai avé și 100 de corețe, îndată le-ai vinde, pentru-că le duc în lume cum e acum drumul cel de fer.

Dacă mi-aș planta aici pomet, apoi la umbră pôte ar cresce și ceva érbă, și ploile n'ar mai face șanțurilele cele de sus până în vale. Din pomet pôte mi-aș cumpêra și o vâcută pe lângă casă ca să aibă cu ce să înfrupta cei copilași măcar din când în când. Écă că ar fi mai bine. Și de ce să nu-mi pot planta aici pomét? Acesta lucru dîră nu-i din cale afară de greu. Voiu pune mâna și Dumneșeu sfîntul pôte îmi va ajuta.

Toma Codreanu se suie apoi sus de-asupra ripei și i-se pare că își și vedea pométul crescut și înflorit. În vale curgea un păreuaș cu apă curată ca lacrima, spre apus se trăgea o pădurice cum e mai bună să fie scut pentru pomițel de furtunele dela apus. Dincolo peste vale era satul Perlișenii cu biserica lui cea frumoasă de cărămidă și cu turnurile cele acoperite cu bleahă, de străluciau ca razele sórelui, apoi cu șcôla lui cea mare tot de cărămidă și cu două rînduri și cu casa séu cancelaria sătêscă tot atât de mare și de frumoasă. În colo spre rêsărit să întindea un șes larg acoperit de mai multe sate. Toma stă sus sub un stejar crăcos și face; „Ce mândrêță în tôte părțile, dară dacă se va ridica și pométul meu, apoi are să fie chiar ca în raiu. Atunci abea va fi aice de trăit.“ Dîmne sfînte ajută-mi.

Pe Toma Codreanu l'au și împlut lacrimile de umilință adîncă înaintea Tatălui celui ceresc.

„La lucru, strigă el la urmă. „Plântavoiu pomét, pentru-ca să scap odată de atîta nevoie și nêcaz“. Și dîcînd așa, cade în genunchi își ie pălăria din cap, își face sfînta cruce și pretinde a dîce: Tatăl-nostru care ești în ceriu,... Prea sîntă Născêtore de D-șeu ceea-ce ești cu dar dăruită... Când și-a gătît ruguciunile, a mai dîs odată:

„Dîmne sfînte, iartă-mă pe mine pécătosul și te îndură spre mine.“

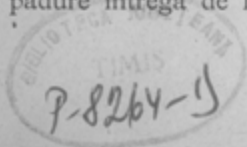
*) Prune.

Era timp de toamnă. Toma Codreanu își ieșea să ia seacă și hârleț și se ducea în pădurice. Păduricea era plină de merișori și de perișori sălbatici. El se pune la scos și scote până în sară, de a avut ce căra în spate de mai multe ori. A doua zi dimineața ieșea odgonul și stânginul și măsură, cât de departe are să stea merisor de merisor, perișor de perișor, cireșel da cireșel, vișinel de vișinel, perjuț de perjuț, nucșor de nucșor și tot face semne. După aceea se apucă la săpat și sapă totuna până în sară. A treia zi și începe a plânta merișorii și perișorii și încă mai aduce din pădurice pentru-că nu-i ajungeau. După aceea se ducea la Perlișeni și se dă a umbla prin sat după pomișori de perji și de vișini. Omenii îi dădeau, pentru-că el știa cum să-i sape de prin prejurul perjiilor celor bătrâni, fără ca să-i strice la rădăcină. A plântat el și perjuții și vișinii erau în rând frumos. Nucșori și-a adus din tîrg dintr'o grădină domnască. La urmă s'a pus a număra câți merișori, câți perișori, câți perjuți, câți vișinei, câți cireși și câți nucșori a plantat. Numai de perji avea el trei sute de pomișori, iară nucșori erau la vr'o cinci-șeci. La urmă și-a plântat și pomă de viie.

Norocul lui Toma Codreanu, că toamna era cam umedă, în-cât pomișorii s'au putut prinde ușor. Totuși Codreanu se da adese printre pomișori, să vadă cum stau, pentru-că se temea, ca să nu-i strice cum-va epurii; se temea și de aceea, ca să nu dea o ernală aspră și și-a și învățat nucșorii în paie. ernală însă a fost mola și din pomișorii lui n'a degerat nici unul; nici epurii nu le-a făcut nimica, pentru-că Codreanu a fost pus ciuhe prin pregiurul pomișelului și pe lângă aceea mai umbla sările printr'ensul, de spăria epurii, dacă se arăta unde-va câte unul prin apropiere.

Primăvara pe lângă „Bunavestire” se apucă Toma Codreanu la altoit pomișelul. Și-a căpătat mlădițe de soi bun și tot a altoit, până ce a gătit. Acest lucru l-a învățat el, când era în cătană în Bohemia dela Cehi și știa bine rîndul altoitului. A avut noroc și cu altoitul, pentru-că toți altoii i-s'au prins. Printre pomișori a săpat apoi și a pus barabule ici și colo, unde era iocul mai bunșor, și câte puțin păpușoieș pentru-că știa, că lemnului celui tîner îi place tare, dacă e săpat împrejurul lui.

Așa putea trage nădejde Toma Codreanu și de ceva păpușoieș, de ceva barabule, dară și pomișelul îi creștea, încât pela mijlocul verei acum de departe se putea cunoște, că pe ripa lui Toma se redică o pădure întreagă de lemn roditoriu.



P. 1130

A doua vară Toma Codreanul, vădând, că pomișorii îi cresc frumos, încă mai cu luare aminte grija de dênșii.

A treia vară pe pomișorii de perji se vedea acum și câte o perjă.

A patra vară s'au și făcut atâtea perje, cât Toma a putut duce și la tâng la vîndut și sê-și prindă câte o nevoie.

A cincelea și a șeselea an Toma vindea acum pela Sîn-Petru cireșe și vișine, pela sântul Ilie mere și pere, érá pela ȕiua crucii perje, mere și pere de érnă, ba și nuci, și strîngea la banișori, de avea de bir și de a îmbrăcatului, ba încă și de câte o vițelușă.

În anul al șeptelea și-a cumpărat de pe pomêt chiar și o păreche de juncănași, încât se cunoscea, că are acum câte ceva pe lângă casă. Dară când au început încă și nucii a rodí, Toma numai avea nici o grijă.

Toma Codreanul și-a făcut acum casă bună, érá în pomêt și un heleșteuas*) de pește, pentru-că era în cóstă mai dela dél un șipotel**) tare bun, care numai sêca, cât îi lumea; ba și-a făcut încă și prisacă***) cu știubee de cele în patru muchii, cum văduse érá colo în Bohemia între Cehi. Peșcele era de rëndul mîncărei pentru casă, érá pe miere și pe cêrá lua la urmă și câte 300 fl. pe an.

Acum Toma Codreanul trecea în ochii sâtenilor de om avut. El și era om avut, pentru că cu timpul, cu munca lui, cu cruțarea lui și cu omenia lui și-a fost cumpărat și 10 fálci de loc de frunte colo pe șesul despre rêsărit.

Acum unde se arêta Toma Codreanul, toți îi sărutau mîna și i-sê închinau; i-se și cădea cîntea acêsta după purtarea lui cea alêsă.

La Toma Codreanul fata cea mai mare era Mărióra și după dênșa se băteau feciorii care de care și cum se nu se bată dacă era cuminte, de trébă și tare rușinósă; asta se vedea chiar de pe mersul ei. Dară Toma căuta tare, după cine sê-și dee fata.

Într'o sară, cum era în casă numai Mărióra, mă-sa și Toma, ȕice tata:

Mărióra, pe tine te întrébă și Nicolae feciorul lui Aftanas Hurjuu, n'ai merge tu după dênsul?

Mărióra s'a făcut numai cât roșie în față și a eșit pe ușă afară.

*) pescărie, **) isvor, ***) stupină.

Eu așa cred, spune Toma femeiei, Mărióra ar putea merge după Nicolae al lui Hurjuu. El e băitan de trebă, șcie și carte și-i unicul la tată său; și cum cântă în biserică poate odată să ajungă și dascăl*) în sat.

Și Măriorei îi vinea la cale Nicolae al lui Hurjuu, pentru-că era fecior într'adevăr chipeș*); el era înalt, spătos și părul cel galben i-se lăsa tare frumos pe umere.

Eacă n'a trecut mult și s'a petrecut și nunta.

Așa și-a măritat Toma Codreanul și celelalte fete, dându-le zestre frumoasă; și-a însurat Toma Codreanul la urmă și băiatul, după ce a eșit din anii cătăniei.

Copii și nepoții veniau acum adese la Toma în ospăție și moșnégul se bucura de dênșii. Érá odată se scólă și grăiesce la dênșii așa: Fêții mei! Vedeți, eu am fost odată om tare sêrac; dară ripa asta, pomêtul ăsta m'a scos dêsupra nevoiei. Colo sub stejarul ceta din deal m'am rugat cu ochii scâlțați de lacrimi, ca D-đeu să binecuvinteze munca mea și D-đeu s'a îndurat și-a binecuvêntato, pentru-că acest pomêt imi aduna câte odată și la 500 fl. pe an; era așa, că vindeam câte odată și câte 50 de corete de perje și câte o sută de mii de nuci, afară de mere și de pere. Vedeți, și din o ripă ca asta omul pôte avea folos bun, dacă nu dórme și dacă D-đeu îi dá binecuvêntarea sa.

Căutați, ca pe la casele vóstre să aveți totdeuna pomete și prisêci; căci când te lasă pânea din câmp, poți resbate nevoia anului și numai cu prisaca și cu pomêtul".

Omeni buni, faceți așa, cum a făcut Toma Codreanul și va fi mai bine de voi.

(Deșteptarea.)

*) cântărețiu la biserică, **) fâțos, plăcut.

POESII.

Cântece populare din Banat

culese de **George Cătana**, învățătoriu.

Cântă puiul cucului

Cântă puiul cucului
Sus în vârful codrului
Ș'așa-mi cântă de duios
De pică frunza pe jos
Ș'așa'mi cântă de cu jale
De pică frunza în vale
Ș'așa-mi cântă de cu dor
De pică frunza în sbor.
Străinu-'s ca cucu'n codru,
Necăjitu-s de nu-'i modru
Străinu-s ca paserea
Milă n'am nicăirea
Și mis ca puiu de cuc
N'am milă unde mă duc,
Așa-'mi vine câte-odată
Să mă sui la munți cu peatră
Să-mi, fac ochișorii rătă
Să mă uit în lumea totă.
Așa-'mi vine une-ori
Să mă sui la munți cu flori
Să mă uit la frățiori
Și la mândrele surori
Dor voi vedé macar una

Să-mi mai stîmpăr inima
 Jълui-m'aş munţilor
 De dorul părinţilor.
 Jълui-m'aş brazilor
 De doruţul fraţilor.
 Jълui-m'aş florilor
 De dorul surorilor
 Jълui-m'aş şi n'am cui
 Jълui-m'aş codrului
 Codru-'i jълnic ca şi mine
 Că nici frunză nu-'i rămâne.
 Numai góle crengurele
 Pălite de dor şi jele
 Să le bată vълturi grele
 Şi ploile ale rele
 Ploile şi vълturile
 Ca pre mine gълndurile !

Nime 'n lume nu se 'nşală
 Ca feciorul cълnd se 'nsórá
 Prinde patru boi la car
 Ş'aduce pre vai şi amar,
 Prinde doi cai la cocie
 Şi 'şi aduce sărácie !

(Din Crişma)

Mă uitai din dél la luncă
 Să vълd mълndra unde lucră
 Şi la amёлi unde se culcă
 Să mă duc sъл-i fac eu umbră.
 Să n'o ardă sórele
 Că-i albă ca dómnele.

(Din Jebel)

Epistolia întâia

Fraților săteni iubii!

Vede numai Dumnezeu
Traiul ați cât vi-i de greu.
De vreți dară ca să știți,
Cum în lume să trăiți,
Ca să vă mai ușurați,
De nevoi să mai scăpați,
Ascultați-mă pe mine
Și-ți vedea că-ți face bine:

Munca-i armă potrivită
Pentru ori și ce ispită,
Munca-i mare mângăiere,
Munca-i a vieții miere
— Dar sfânt dela Dumnezeu. —
Deci munciți, munciți mereu
Și mereu chivernisiți
Ceea-ce agonisiți!

Nu vindeți cu nici un preț
Câmpurile ce le-aveți,
Nu luați pe împrumut
Cu dobânzi de deci la sute;
Nunțile le mai scurtați
Cheltuețile 'ntărcați,
Crâșmele, vai, părăsiți,
Cu rachiu nu v'amețiți,
Că rachiu-i cel mai mare
Dușman pentru a vastră stare!!

Voi de vreți să fiți tot veseli
Și în trup s'aveți putere,
Nu beți altă beutură
Decât numai vin de mere
Curăță și subțiază

Sângele, v^ă face harnici,
 Nu v^ă strică mintea tr^ăz^ă,
 V^ă mai ap^ără de bóle
 Și de slăbiciuni trupești,
 V^ă învioșază viața
 Cu bucurii sufletești.
 V^ă aduce avere'n casă,
 Pe copii vi-i norocește
 Și de multe neajunsuri
 Și necazuri v^ă scutește,
 De răchiu voi așa-dară
 Feriți-v^ă ca de foc
 Și beți numai vin de póme,
 Dacă vreți s'aveți noroc!!

Încă v'ași mai sfătui
 S^ă 'n^{ce}tați a p^{ri}păși
 Straie prin a v^óstre sate
 De prin t^êrguri cump^êrate.
 Fuste, rochii, testemele,
 Horboțele, catifele,
 Flori, cordele, bolduri, pene
 Cump^ărate din dughiene,
 Pălării moi de fabrică,
 Ați le porți mâne se strică,
 Păpucași și cioboțele
 Și alte multe lustruiele —
 Tóte aceste 's s^ărăcie
 Pentru a v^óstră economie,
 Că v storc din pungă banul
 Ce l-ați câștigat cu anul,
 V^ă ucid lucrul de mână
 Moștenit dela străbuni
 Și v fac s^ă stați în lene
 Peste an mai multe luni,
 Ba încă v^ă schimosesc
 Portul mândru românesc
 — Port, și ați prea lăudat
 Și de ómeni mari purtat. —

Voi deci, fraților iubiți,
 Aste datini părăsiți !
 Cânepă în sămănați,
 Pe soții le îndemnați
 Ca să tórcă, să zoliască
 Și să țese, să albiască,
 Să cósse cămeși cu altițe
 Pentru ele și fetițe
 Și cămeși cu mâneci late
 Pentru soț, ficior și frate ;
 Să se pórte în cătrínțe,
 Să se îmbrobode'n ștergare,
 Să siléscă tot cu mâna
 La copii să facă stare,
 Ér din têrg pe bani să iee
 Ce e mai de trebuință,
 Lucruri, fără care traiul
 Este fără de putință.
 Apoi voi bărbați, ficiori, voi
 Opincuța n'o lăsați,
 Că e eftină și bună,
 Opincuță deci purtați
 Și îmbrăcați-vê'n sumane
 Și'n cojóce bêtrânești,
 Că's dór' straiiele de fală
 A nației românești,
 Cum asemenea's de fală
 Și cusmele țurcânești.

Și mai mult să vă siliți
 Pe copii săi fericiți.
 Să-i trimeți dar la școlă
 Și să le spuneți anume
 Că ađi mintea luminată
 Este întâia armă în lume !
 Și de-ți ști că ei învață.
 Și aveți cu ce-i purta
 Și la școlele mai înalte,
 Să-i lăsați să mérgă așa ;

Érá de-ți vedea că șcôla
 Li-i urâtă ca un jug,
 Atunci sê-i luați la muncă,
 Ori sê-i dați la meșteșug
 — Că ađi meșteșugul are
 Mare trecere în lume
 Și ori-cui îi pôte aduce
 Și avere și bun nume. —
 Nu gândiți că numai cartea
 Face pe om fericit,
 Ci mai mult îl face starea,
 Pentru care e menit;
 Dară carte fie-care
 Trebuie ceva să știe,
 Dacă vre să nu rămăe
 În orbie și 'n prostie,
 Cartea-i ađi lumina minții.
 Căutați dar cu grăbire
 Să vă faceți în tot satul
 Cabinete de cetire,
 Si 'n Dumineci, sêrbători
 Prin crășme nu mai întrați,
 Ci la cabinete mergeți
 Mintea să vă luminați!

În sfêrșit va-și sfătui
 S 'nvêțați a mai gândi
 Pe la ăilele bătrâne,
 Nu numai de ađi pe mână.
 Deci cruțați la tinerețe,
 Ca s'aveți la btrânețe!

Sfatul meu de ve-ți urma
 Starea vóstră s'andrepta:
 Că nu ve-ți fi beutori,
 Nimănui nu-ți fi datori,
 Locurile ve-ți păstra,
 Flenduri nu-ți mai cumpra,
 Ci-ți purta straie curate,
 Trainice de voi lucrate;

Veți ști cum să fericiți
 Copilași-vă iubiți,
 Și când veți îmbetrâni,
 Veți avea cu ce trăi
 Și-ți privi cu mulțămire
 La trecuta viețuire.

Epistolia a doua

Fraților săteni iubiți!

„Creșteți și vă înmulțiți
 Și pământul stăpâniți!”

Așa lui Adam și Evei
 Li-a dăis bunul Dumnezeu,
 Și de-atunci până 'n vecie
 Sfânt rămâne graiul său.

Din pământ resare érba
 Pentru hrana vitelor,
 Din pământ eior-ccresc holde
 Spre nutreț ómenilor;
 Din pământ cresc și copacii
 De păduri și de grădine,
 Din pământ resar isvóre
 Setea lumii să aline;
 Tot pământul ne dă aur,
 Fer, oțel, aramă, sare,
 Ni dă totă avuția
 Ce'n láuntru'l său o are.
 Deci pământu-i ca o mamă
 Cu un sín plin de dulcétă,
 Fără care omenimea
 N'ar putea avea viétă.

Étá dară că pământul
 Este pentru un popor
 Avuția cea mai mare,
 Cel mai prețios odor.

Și vedeți chiar Dumnezeu
 Dice ca să-l stăpânim
 Că numai așa vom crește
 Și-om putea să ne'nmulțim.

Dar' vă întreb pe voi acum,
 Fraților : a-ți împlinit
 Voia cea dumnezească
 Cu pământul moșcenit
 Dela moși-strămoșii vostri ?

O, nu ! ați trecut hotarul,
 Și de-aceea ați mulți plângeți,
 Înecați rău în amarul
 Sărăciei.

Ați pierdut cu împrumuturi
 Cu beții și fudulii
 Multe locuri de-ale vóstre
 Din grădini și din câmpii,
 Ați pierdut dar temelia
 Vieții vóstre de aici
 Și, din mari ce-ați fost odată
 Astăzi goi sunteți și mici.

Cu aceste fapte rele
 Neamul nostru românesc
 — În loc să se înmulțească
 Pe pământul strămoșesc —
 Ei din ți pe ți ce merge
 Piere încet, neconținut,
 Că așa de când îi lumea
 Neamurile au perit,
 Dacă n'au ținut în sémă
 Voia Tatălui de sus.

Deci treziți-vă odată
 Și măcar de acum 'nainte
 Căutați cu tot adânsul
 Vecinic să vă fie-aminte
 Ca și de viața vóastră

De pământul ce aveți,
Nu-l vindeți cu nici un preț!

Póte s se mai întâmpla
Ca și în alți ani trecuți
Să vă vie pe la case
Șarlatani necunoscuți
Și cu vorbe dulci ca mierea
Să vă 'mbie să vindeți
Case, câmpuri și grădine,
Tóte cele ce aveți
Și să vă cercați norocul
În America*). O frați,
Dumnețeu să vă ferască
De acei ómeni s'ascultați!

Ei sunt lupi în piei de óie
Ce cu vorbe amăgitoare
Vreu să pue numai laba
Pe a vóstre mosióre
Și apoi să huzuriască,
Eară voi să rătěciți
Cu femei copii prin lume
Ca și cei mai urgisiți.
N'u nici lor și nici altora
Nu vindeți cu nici un preț
Locurile ce aveți,
Ci munciți și căutați
Cât puteți să cumpěrați!
Că numai atunci vom crește,
Némul ni s'a înmulți,
Dumnețeu ni-a face parte,
Lumea ne va ferici,
Când pământul ni-om păstra
Și pământ vom cumpăra,
Când pământu-om stăpěni.
Și pământul îl vom ști *
Ca și viéța prețui!!!

*) In unele locuri, mai ales în Bucovina umblă agenți și înděmnă pe ómeni să trecă în America.

Epistolia a treia

Fraților săteni iubiți!

Să ne trezim,
Să ne 'nfrățim
Și limba noastră românească
S'o îngrădim și s'o scutim
De cei ce-ar vre să ni-o răpiască,
Că limba pentru un popor
E astăzi cel mai scump odor!

Să ne trezim,
Să ne 'nfrățim
Moșia să ne apărăm,
Și de ar fi chiar să perim,
Dar vii din mâni să nu o dăm,
Că un popor fără moșie
Perdut e astăzi pe vecie!

Să ne trezim,
Să ne 'nfrățim
Și să grăbim cu dor fierbinte
Ca școalele să ne 'nmulțim,
Mereu să dăm tot înainte,
Că un popor fără de carte
Ați nu mai are 'n lume parte!

Să ne 'nfrățim
Și să pornim
Cu toți la luptă bărbătească,
Pe-o cale toți să năzuim
Pe toți un scop se ne 'nfrățescă
Că numai lupta în frăție
Ni poate aduce mântuire!!

(Deșteptarea).

De ale economiei

Pe cât de bine și de frumos e când îți ții obiceiurile cele bune apucate dela părinți, moși și strămoși, pe atâta e de rău să te tot ferești de lucrurile cele noue și folositore în ale economiei.

Viața e o luptă.

Dar ori cât de voinic ar fi omul luptătoriu, pute-ar ține pept cu dușmanul bine înarmat, dacă ar sta cu mâinile góle séu cu niște arme învechite și stricate ?

Nu, și acésta trebuie să ni-o însemnăm bine și să luăm samă la tóte îmbunătățirile, ce se arată în ale economiei.

De vom respinge noi românii și mai departe îmbunătățirile cele noue și priinciose la economie numai pe cuvântul, că-s nouă, și vom urma a ne ținea pururea de cele vechi, atunci veți bine, că vecinul, care se folosește de cele noue, ne va întrece în timp scurt și ne va sfărma.

Așadară trebuie să ne lăsăm odată de modul cel vechiu în creșcutul vitelor. Ca să mă pricépă însă ori și cine, am de lămurit mai înăiu unele lucruri.

1. Mașinăria vieței

Tóte câte se petrec în trupul vitei, cum e : mistuirea nutrețului, resuflarea aerului (respirațiunea), cursul sângelui prin vîne la inimă, de aici apoi la plămâni (circulațiunea) și așa mai departe, cu un cuvânt, tóte lucrările în trupul vitei ținesc la un unic scop, și anume la aceea ca să-i ție viața.

În lume, în natură, fie-care viețuitóre își găsește lucrurile, de care are nevoie, ca să-și pótă ținea viéta. Aer, apă, nutriment, aceste Dumnezeu le dă și le pune cu prisosință dinaintea viețuitórelor, că să trăiască.

Vita, lipsită de aer ori de apă ori de mâncare, trebuie să peară.

2. Ce vre cel-ce crește vite?

Cel-ce ține și crește vite, nu se mulțamește numai eu atâta, că vita îi trăește, el vrea mai cu samă să aibă niște folose după dânsa. Odată îi trebuie munca vitei, altă dată laptele ei, și era altă dată carnea ei — și așa mai departe. Etă dară, că cel-ce crește vite, pe lângă că susține viața vitei, mai are și scopuri deosebite cu dânsa, adică după împrejurări, și atunci dăcem: cel-ce crește vite, caută producțiune, adică vita are să-i aducă anume cutare seu cutare folos.

Natura seu firea s'a îngrijit, ca vaca ce are să fete, să capete uger plin de hrană pentru vițel, care apoi să perde, dacă vițelul crește și începe a se nutri cu alte-cele. Așa-i rëndul în natură. Dară omul caută să așeze altă regulă în producțiunea laptelui și să se folosescă ori-când și afară de timpul fătării, de laptele vacii. Tot așa urmăze omul la produs carne și grăsime, îngrășând vita, seu crescându-și-o de muncă și de povară. Ținta asta o urmăresce omul chiar contra naturii, căci precum am ȑis, natura mijlocesce numai întreținerea vieții. Însă de-ore-ce ținta, ce și-o pune omul cu privire la cultura vitelor, se abate adesea dela drumul, care s'ar putea numi natural, se înțelege, că și grija vitei nu se pôte lăsa numai în sama naturei, ci potrivit cu scopul, ce și-l propune, trebuie, să alégă în tôte împrejurările mijlócele cele mai folositóre. Numai dând grije mai bună, s'au crescut în țara Englejiilor o samă de cai fôrte mândri, cari întrec cu iuțala lor tôte soiurile de cai din lume. Prin Olanda (Țările-de-jos) s'a urmat cu multă îngrijire și s'au scos niște vaci cu pulpă fôrte mare și cari produc o cătime uriașe de lapte, 4000 pân la 6000 litruri pe an. Tot în Olanda și prin Anglia s'au crescut niște rase (soiuri) de boi, cari îngrășați, dau greutate de câte 1400 Kg. de vită, ba și mai mult. Este așa dar cu puțință, ca prin mijlóce anumite să-și desvólte omul la vitele de economie anumite însușiri folositóre, cari nu se pot aștepta dela o creștere curat naturală.

3. Grajdul.

Între mijlócele cele ce se cer la crescutul vitelor frumóse, este lucru de frunte, scutirea lor de schimbările timpului. Voesc așa dară să vórbesc de grajdiu, mai vêrtos fiind-că economii nos-

trii — și mai ales cei dela munte — par'că n'ar cunoște folósele cele mari ale unui scut bun pentru vitele lor.

Am spus și mai ȋic odată, că cel-ce crește vite, nu se póte mulțami numai ca se îi trăescă, ci trebuie se caute încă, ca se aibă un folos anume după dênsele, fie cu lapte mult, carne grasă ori muncă mare,

E drept, că omul dă vitei nutreț și că o parte din nutrețul ce-l capătă vita, se preface în sânge, apoi că din sânge se face osul, carnea, laptele, cu un cuvânt, tóte părțile trupului.

Dară tot atât e de adevărat, că vita, care-i lăsată afară în timpul rēceleii, tânjește cu tot nutrețul cel bun și mult cel capetă, căci frigul îi stórce căldura din trup. Tot cu acel nutreț vita pusă la grajdul se îngrașă, ori dă lapte ȋndoit, ori e mai puternică la muncă.

Veți pricepe dară, ce póte grajdul în economie!

Dacă grajdul ori cât de greșit ar fi el clădit îi în stare se îmbunătățescă starea vitei, cu atâta mai mult folos aduce grajdul făcut după povețele economilor vestiți de prin țerile cele bogate și cele mai ȋaintate. Duceți-vă bună-óră la Bohemia se vedeți drăguțe de grajduri. Cheltuielile, care se cer la făcut un grajd bun, nu-s bani aruncați, față cu folósele, ce le scóte economul cuminte din creșcerea vitelor cu ajutorul grajdului. Deși cheltuielile aceste nu ți-le scoți chiar ȋntr'un minut, totuși nu-i óre mai bine se-ți faci un lucru trainic și de mare folos lângă casă?

Dară cum se alegem locul de aședat grajdul? Mai ȋntăiu se cere, că grajdul se fie ceva depărtat de casă. Depărtarea acésta e priinciosă și omului și vitei. Apoi pământul, pe care îl aședăm se fie uscat și ceva mai ridicat. Locurile jóse și umede fac umeđelă în grajdul, érá locurile báltóse is pricina multor bóle ȋntre vite. Astă regulă nu trebuie uitată nici de cum!

Materialul póte fi de lemn, de pétră șeu de cărămidă. Lemnul ține grajdul mai cald decât celelalte materiale.

Fórté greșit ar fi, dacă și-ar face cine-va la grajdul păreții din cărămidă umedă și arsă rău. Căci în așa cas și cu deosebire când și temelia îi pusă în pământ umed, grajdul e plin de umeđela și mucegaíu, și că umeđela se ridică de-alungul păreților și se ȋntinde tot mai departe stricând sănătatea mai ales a vitelor celor ce-s pe lângă părete. — La facerea grajdului trebuie se luăm bārne de lemn vėrtos și uscat, érá crepăturile, ce rămân ȋntre bārnele

păreților, trebuie să le umplem cu muschiu. Păreții de scânduri nu-s buni. Și mai răi is păreții gătiți de lețuri său de nuele cu lut. Așa niște păreți se desfac, când îi ajunge umezela, și nu țin.

Podela se fie de bârne, ori cel puțin de scânduri tari și așezate bine, ca să nu rămăe crepături între dênsele.. Lut său pământ bătut nu-i de nici un folos, căci face ca grajdiul să fie pururea rece și umed. Un grajdiu ca acela nu se ține curat, și udul, strecurându-se prin podelă strică aerul din grajdiu și ține umezela și răcêlă. În grajdiuri bogate, pardosela se face din cărămiqi sau butuci unși cu păcură.

Înălțimea grajdiului e de ajuns să fie de 3 metri, dară când sunt vite multe trebuie înălțime chiar de 4 metri. Grajdiul dacă-i prea jos, nu are aer de ajuns și curat, cum îi trebuie vitei, care dora e deprinsă vara să trăescă pe afară, unde găsesce aer bun cu prisosință.

În grajdiuri cu multe vite, trebuie pentru fiecare vită loc de câte $2\frac{1}{2}$ metri în lungime și de câte 1.25 metri (adecă un metru și 25 centimetri) în lărgime. Ni vom face așa-dară grajdiul în mărime după numărul vitelor ce vrem să le ținem întrênsul. Grajdiul pré mare cu vite puține îi prea rece pe vremea frigurosă. Grajdiuri pré strimte cu vite multe sunt stricacióse din pricina aerului stricat, și chiar a căldurei pré mari.

Grajdiul trebuie să aibă și un canal strâmt, prin care să se potă scurge udul dela vite. Canalul să pôte scurge drept în grópa de gunoiu.

În grajdiuri mari se așață vitele în două rênduri. Un rênd pe lângă păretele din drépta, altul pe lângă păretele din stânga. Între cele două rênduri rămăne o ulicióră ca de un metru de largă, ca să potă trece ori cine ușor cu vita până la locul ei.

Grajdiul trebuie să capete și destulă lumină de afară căci lumina e de trebuință și pentru traiul vitei. Să face deci o feréstră pe partea unde e și ușa grajdiului. Grajdiului cu două rênduri de vite îi trebuie două ferestri. Să face feréstra așa, ca să se deschidă când trebuie, de pildă, când ar fi pré cald său aer stricat în grajdiu. Ușa să fie destul de largă, ca să potă intra vita fără să se lovescă. Fața grajdiului, ușa și feréstră să fie pe partea dinspre rêsărit său amedă-qi, pentruca vânturile ce suflă prin anutimpurile frigurose dinspre medănópte și apus, să nu fie supăracióse pentru vita din rgajdiu. Grajdiulsă fie podit de asupra pentru păstrarea fênelui.

Acoperișul să fie bine făcut, ca să nu trecă ploia și umezela și să strice nutrețul din pod.

În dosul grajdului, la ore-care depărtare să fie o gropă în care să se strângă gunoiul, și unde să se strângă udul prin canalul grajdului. Gunoiul e mare lucru la economie, cu cât mai mult și mai bun gunoiu are omul cu atât e și pământul mai gras, și e într'adevăr păcat mare dacă nu grijesce de dânsul. Așternut încă trebuie de dat vitei. Însă nu trebuie lăsat acelaș așternut de paie său de rumegătură de ferestreu cu săptămânile în grajd, ci după ce s'a udat și amestecat cu udul și baliga, să se arunce în grăpa de gunoiu, de altfel strică aerul din grajd.

Etă o povață bună de rëndul crescutului vitelor într'un chip mai cu minte.

Veterinariul *Marcianu* în Vatra-Dornei.

SFATURI

Merele degerate.

Merele său perele degerate le facem să fie éráși bune de mâncare, dacă le punem într'un vas cu apă rece (pe când pómele nu sunt încă desgețate) apoi le frecăm cu o cârpă și le întindem într'o odaie cu căldură.

Stâlpii de lemn.

Stâlpii de lemn meniți a fi bătuți în pământ, să păstrează mai mult timp fără a intra în putrețire, dacă să vor unge la partea cu care să viră în pământ, cu oleiu de in, care să va ferbe cu cărbune pisat, până ce va fi ca o vâpselă de oleu. Lemnul asemenea pus, duréză în pământ mai mult chiar de cât ferul.

Pentru alungarea moliilor.

Împăturând în gazete: peptarele, cojócele, căciulele, adegă hainele făcute din piei, apoi cele din lână, cum sânt covórele,

mesele, pănurile, postavurile ș. a., moliile le lasă neatinse. Ță
deci un mijloc foarte eficient pentru a scăpa de mari pagube ce adesea
le pricinuesc moliile.

Creparea ugerului la vaci se vindecă.

Creparea ugerului și ranele dela țite, pricinuite de dinții vi-
teilor cu prilejul suptului, se spală și curăță bine mai întâiu cu
apă caldută, după aceea se ung cu amestecătură de gălbinaș de
ou și miere. Ungerea cu collodin său cu o amestecătură din o
parte acid de carbol și douăzeci părți glycerin și oleu de lemn
încă sunt foarte bune.

Pentru-ca porcii de îngrășat se mănca bine.

Se întâmplă adesea, că neavând voe de mâncare, porcii de
îngrășat rămân îndărăt cu creșterea și mai ușori la cumpănă. Pentru
a avea porcii neîntrerupt voe de mâncat, un mijloc simplu de pro-
bat este a le da în fiecare zi câte două mâni pline de ovės sărat.
Se ia ovėsul cât e de lipsă pentru două zile, se tornă într'un vas,
astfel, ca peste fiecare pătură de ovės să se vină o subțire pătură
de sare, peste care, după ce am făcut o apăsare cu ambe mâinile,
se tornă puțină apă. Vasul însă nu trebuie umplut cu ovės sărat,
pentru-că acesta se umflă. Porcii astfel tratați vor mânca cu poftă
ori-ce nutremânt, vor crește și se vor îngrășa vedând cu ochii.

Folosul furnicilor celor mari de pădure.

Este puțin cunoscută însușirea furnicilor mari de pădure
întru a elibera straturi de legumi și câmpuri chiar de omide și de
vermi. La Chinezii, dela cari noi putem foarte multe învăța, aceste
furnici stau în mare vază pentru însușirea de a stărpi vermi și
omide. De aceea pomologii (cultivatorii de pomi) le aduc din pă-
dure și le pun la pomul cu pricina, pe care în scurt timp îl măn-
tuesc de toate góngele stricăcioase. Furnicele de pădure se prind ușor,
îngropându-se în cuiburile lor vase de sticlă (glajă), în care ele
întră cu mulțimea. Astfel prinse, furnicele se slobod peste stratu-
rile năpădite de insecte, unde ele numai decât pornesc lupta pe
viață și mórte contra insectelor, a omidelor și ouălor acelora.

Adunați în grabă pómele căđute!

Mulți economi lasă neadunate cu săptămânile pómele vermănóse, ce au căđut de pe pomi, fără a se gândi, că prin aceea însiși ajută înmulțirea insectelor stricáciose pomilor. Adunarea pómelor vermănóse căđute sunt de a se aduna în tóta ăiua. Ne-făcênd acest lucru, larvele seu vermii es din póme, ascunđându-se în pămênt, unde iernézá, pentru ca în primăvara viitoare să ese și să-și începă din nou lucrarea lor stricácioasă. Mai departe pómele să se culégă tóte de pe pomi, pentru-că pe cele rămasé, îndeosebi pe cireșe, se face un fel de mucezélă (*Monilia fructigena*), care în primăvară produce bóla de pomi așa numită : monilia.

Cartofii (crumpenele) ca mijloc de curățire

Tăiată în bucăți și mestecată cu puțină apă, cója cartofilor cruđi este cel mai bun mijloc pentru curățirea pe din lăuntru a sticlelor de petele cele mai învechite. Cartofii cruđi spélați, apoi răzuiți împreună cu cója lor, dau o materiă fórte bună pentru spălarea țesăturilor colorate de lână și a lucrurilor de tapiserie, cari după spălarea de două-ori cu acéstă materie au să se mai clătéscă odată cu un adaos de oțet.

Frecarea blechiului și zincului cu leșie făcută din cója cartofilor are tocmai acelea urmări ca și cu leșia de potașe (cenușe).

Că cuțitele să pot ușor curăți frecându-se cu o crumpănă tăiată în două, ear furcuțele și penele de scris prin înlântarea lor în crumpănă, este un lucru îndeobște cunoscut.

„Fóia Poporului“

Cât timp p^ortă animalele agricole.

Epele p^ortă 48¹/₂ săptămâni séu 350 zile (estreme 330 și 419 zile);

Vacile: 40¹/₂ séu 285 zile (estreme 240 și 321 zile):

Oile și caprele: apr^ope 22 săptămâni séu 150 zile (estreme 146 și 158 zile);

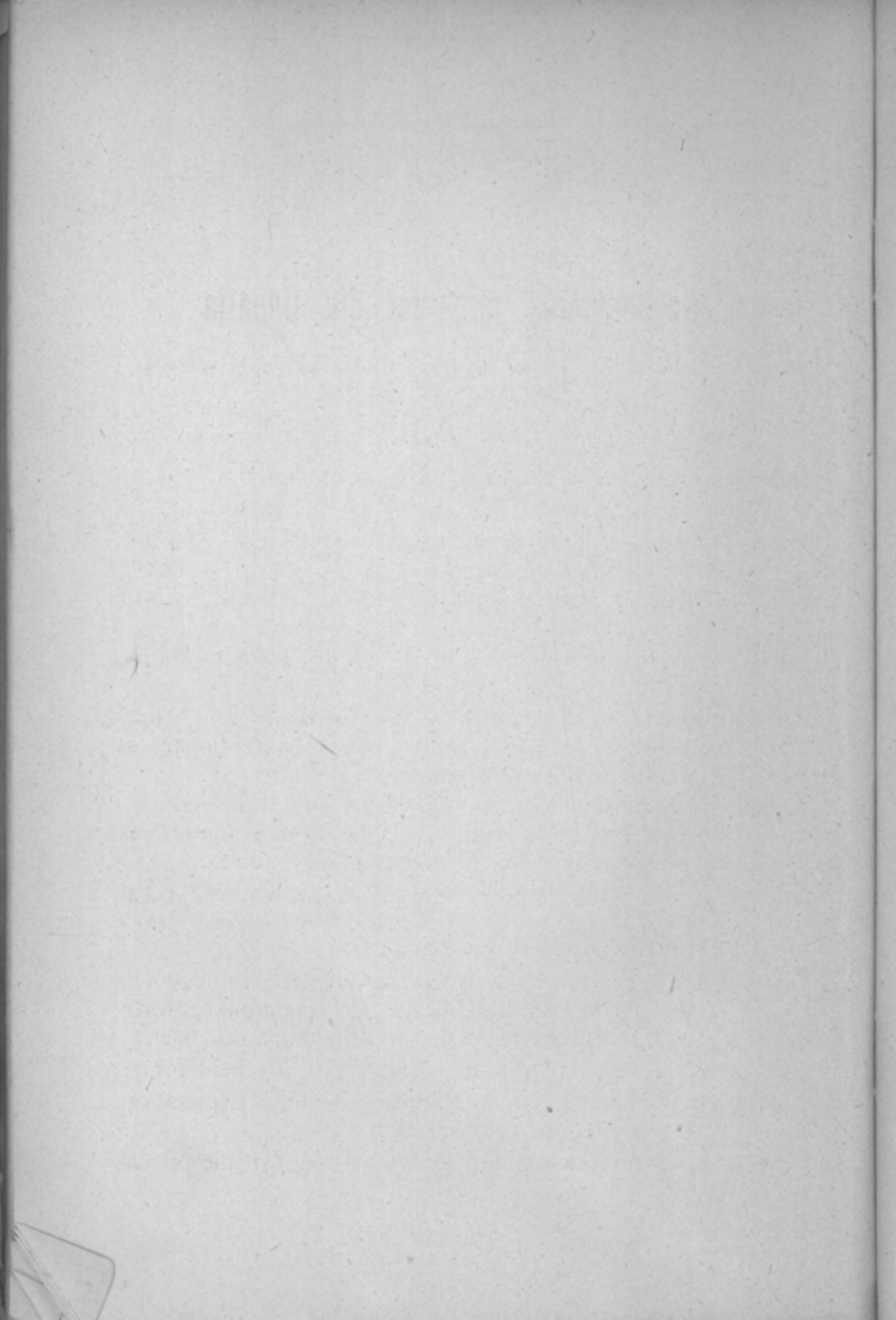
Scrófele: peste 17 săptămâni séu 120 zile (estreme 109 și 133 zile);

Căfelele: 9 săptămâni séu 63—65 zile.

<i>Găina</i>	clocesce	20—22 zile	16—20 ouă.
<i>Curca</i>	"	27—28 "	15—20 "
<i>Gâsca</i>	"	28—32 "	12—15 "
<i>Rașa</i>	"	28—32 "	15—18 "
<i>Porumbița</i>	"	17—19 "	6—10 "

Inceputul	Sfârșitul periodului de purtat la:				
Datul	cai 340 zile	vaci 285 zile	oi și capre 154 zile	scrofe 120 zile	cățele 62 zile
1 Ian.	6 Dec.	12 Oct.	3 Iunie	30 Aprile	4 Martiu
6 "	11 "	17 "	8 "	5 Maiu	9 "
11 "	16 "	22 "	13 "	10 "	14 "
16 "	21 "	27 "	18 "	15 "	19 "
21 "	26 "	1 Novemb.	23 "	20 "	24 "
26 "	31 "	6 "	28 "	25 "	29 "
31 "	5 Ian.	11 "	3 Iuliu	30 "	3 Aprie
5 Febr.	10 "	16 "	8 "	4 Iunie	8 "
10 "	15 "	21 "	13 "	9 "	13 "
15 "	20 "	26 "	18 "	14 "	18 "
20 "	25 "	1 Dec.	23 "	19 "	23 "
25 "	30 "	6 "	28 "	24 "	28 "
2 Martiu	4 Febr.	11 "	2 Aug.	29 "	3 Maiu
7 "	9 "	16 "	7 "	4 Iuliu	8 "
12 "	14 "	21 "	12 "	9 "	13 "
17 "	19 "	26 "	17 "	14 "	18 "
22 "	24 "	31 "	22 "	19 "	23 "
27 "	1 Martiu	5 Ian.	27 "	24 "	28 "
1 Aprile	6 "	10 "	1 Sept.	29 "	2 Iunie
6 "	11 "	15 "	6 "	3 Aug.	7 "
11 "	16 "	20 "	11 "	8 "	12 "
16 "	21 "	25 "	16 "	13 "	17 "
21 "	26 "	30 "	21 "	18 "	22 "
26 "	31 "	4 Febr.	26 "	23 "	27 "
1 Maiu	5 Aprile	9 "	1 Oct.	28 "	2 Iuliu
6 "	10 "	14 "	6 "	2 Sept.	7 "
11 "	15 "	19 "	11 "	7 "	12 k
16 "	20 "	24 "	16 "	12 "	17 "
21 "	25 "	1 Martiu	21 "	17 "	22 "
26 "	30 "	6 "	26 "	22 "	27 "
31 "	5 Maiu	11 "	31 "	27 "	1 Aug.
5 Iunie	10 "	16 "	5 Novemb.	2 Oct.	6 "
10 "	15 "	21 "	10 "	7 "	11 "
15 "	20 "	26 "	15 "	12 "	16 "
20 "	25 "	31 "	20 "	17 "	21 "
25 "	30 "	5 Aprile	25 "	22 "	26 "
30 "	4 Iunie	10 "	30 "	27 "	31 "
5 Iuliu	9 "	15 "	5 Dec.	1 Novemb.	5 Sept.
10 "	14 "	20 "	10 "	6 "	10 "
15 "	19 "	25 "	15 "	11 "	15 "
20 "	24 "	30 "	20 "	16 "	20 "
25 "	29 "	5 Maiu	25 "	21 "	25 "
30 "	4 Iuliu	10 "	30 "	26 "	30 "
4 Aug.	9 "	15 "	4 Ian.	1 Dec.	5 Oct.
9 "	14 "	20 "	9 "	6 "	10 "
14 "	19 "	25 "	14 "	11 "	15 "
19 "	24 "	30 "	19 "	16 "	20 "
24 "	29 "	4 Iunie	24 "	21 "	25 "
29 "	3 Aug.	9 "	29 "	26 "	30 "
3 Sept.	8 "	14 "	3 Febr.	31 "	4 Novemb.
8 "	13 "	19 "	8 "	5 Ian.	9 "
13 "	18 "	24 "	13 "	10 "	14 "

Inceputul	Sfârșitul periodului de purtat la:					
Datul	cai 340 zile	vaci 285 zile	oi și capre 154 zile	scrófe 120 zile	cătele 62 zile	
18 Sept.	23 Aug.	29 Iuniu	18 Febr.	15 Ian.	19 Novemb.	
23 "	28 "	4 Iuliu	23 "	20 "	24 "	
28 "	2 Sept.	9 "	28 "	25 "	29 "	
3 Oct.	7 "	14 "	5 Martiu	30 "	4 Dec.	
8 "	12 "	19 "	10 "	4 Febr.	9 "	
13 "	17 "	24 "	15 "	9 "	14 "	
18 "	22 "	29 "	20 "	14 "	19 "	
23 "	27 "	4 Aug.	25 "	19 "	24 "	
28 "	2 Oct.	9 "	30 "	24 "	29 "	
2 Novemb.	7 "	14 "	4 Aprile	1 Martiu	3 Ian.	
7 "	12 "	19 "	9 "	6 "	8 "	
12 "	17 "	24 "	14 "	11 "	13 "	
17 "	22 "	29 "	19 "	16 "	18 "	
22 "	27 "	3 Sept.	24 "	21 "	23 "	
27 "	1 Novemb.	8 "	29 "	26 "	28 "	
2 Dec.	6 "	13 "	4 Maiu	31 "	2 Febr.	
7 "	11 "	18 "	9 "	5 Aprile	7 "	
12 "	16 "	23 "	14 "	10 "	12 "	
17 "	21 "	28 "	19 "	15 "	17 "	
22 "	26 "	2 Oct.	24 "	20 "	22 "	
27 "	1 Dec.	7 "	29 "	25 "	27 "	
31 "	5 "	11 "	2 Iuniu	30 "	3 Martiu	



Consemnarea târgurilor din Ungaria

NOTA. In acest conspect s'au considerat mai ales părțile locuite de Români.

Țilele sunt însemnate după calendarul nou.

Aletea, 15 Martie, 15 Iunie și 15 Octombrie.

Aradul-nou, 1 Martie, 16 Iunie și 18 Octombrie.

Aradul-vechiu, Duminică înainte de Duminică Floriilor apusene; din Vinerea înainte de s. Petru și Pavel la apuseni până în Vinerea următoare, și Dum. înainte de 5 Novembre.

Alibunariu, în ziua de Rusalii și în ziua de sânta Măria-mare după calend. vechiu.

Baia-mare, Luni și Marți după Duminică „oculi“, după ziua Domnului (Joia verde), după sftul Stefan și după stul Martin (Novembre).

Batania, cu 2 săptămâni înainte de Florii, Duminică înainte de Petru și Pavel, cu 2 săptămâni înainte de Dimitrie, 19 Martie, 29 Iunie și Novembre.

Beba-vechie, 8 Martie, 8 Iunie și 8 Septembrie. Dacă aceste zile nu cad în zi de Duminică, atunci târgul se ține în Duminică premergătoare.

Beiuș, Joi și Vineri în săptămâna Întrării în biserică, în săptămâna sântului George, în săptămâna sântului Ilie și în săptămâna sânt. Dimitrie, după cal. nostru.

Béga-Szt.-György, 15 Aprile, 20 Iunie și 30 Septembrie.

Beliu, în săptămâna din 1 Martie, 1 Iunie, 1 Septembrie, și 1 Octombrie, Marți și Mercuri.

Berzava, Duminică înainte de 21 Martie, 6 Iulie și 26 Octombrie.

Becicherechul-mare, Joi, Vineri, Sâmbătă și Duminecă înainte de 1 Martie, 25 Maiu, 17 August, 12 Oct. și 23 Novembre.

Bichiș, 24 Mart., 20 Iun. și 29 Sept. cari zile de nu cad pe Duminecă atunci Duminecă înainte de aceste zile.

Bichiș-Ciaba, 3 Martie, 1 Iuliu, 26 Octombrie și 10 Dec., și dacă aceste zile nu cad pe Duminecă, atunci Dumineca premergătoare.

Birchiș, 28 Ianuarius, 6 Aprile și Dumineca întâia după Rosaliile noastre.

Biserica-albă, 5, 6, 7 Martie, 20—23 Iuniu, 15—18 Oct.

Bogșa-montană, în săptămâna înainte de Dumineca neagră, în Maiu săptămâna stului Ioan, Vineri, Sâmbătă și Duminecă după Sân. Petru și Pavel și după 18 Sept.

Buziaș, 23 Ianuarius, 24 Aprile, 25 Iuliu și 1 Octombrie.

Boroșineu, 7 Ianuarius, Duminecă înainte de s. Ilie și s. Paraschiva după c. v.

Boroșsebeș, în Mercurile din sept. în care cad s. Georgiu, s. Mihail după c. n. și Mercuri în sept. s. Nicolae c. v.

Bozovici, 15 Ianuarie, 2 Aprile, 4 Iuniu și 1 Octombrie.

Brad, 20 Martie, 2 Iunie, 29 Septembrie și 16 Decembrie; în zilele cele 2 dinainte, tîrg de vite.

Buteni, după c. v. în Lunile cele mai aproape de Întîmpinarea Domnului; Tăierea capului s. Ioan și săptăm. înainte de Crăciun.

Cacova, 1—2 Maiu, 2 Novembre.

Canija-mare, Luni înainte de 2 Februarie, Luni înainte de Pasci, Luni înainte de Rusalii, de 15 August, de 15 Octombrie și de 8 Decembrie.

Canija-turcăscă, 29 April, 1 Aug., 1 Nov.; dacă aceste zile nu cad pe Duminecă, atunci Dumineca premergătoare.

Caransebeș, de Joi până Duminecă în sept. primă a lui Februarie, înainte de 5 Maiu, în sept. primă a lui August și Octombrie.

Capolnaș, 13 Ian., 21 Martie, 5 Maiu, în Lunia Rosaliilor greco-orientali, 6 Iuliu, 20 Septembrie și 20 Nov.

Ceffa, în prima Joie din Aprilie. August și Dec.

Cermeiu, în Dumineca Floriilor. Dum. după s. Petru și Pavel și după c. v. Dumineca după sft. Dimitrie.

Chichinda-mare, 24 Aprile, 24 Iunie, 20 Sept. și 1 Dec.
Chișineu, 6 Ianuarie, și Duminecă înainte de s. George
și s. Mihail.

Ciacova, la mijlocul postului mare după cal. v.; și în sept.
din 29 Iunie, 27 August, 10 Octombrie, 11 Novem.,
de Joi până Duminecă

Cianadul-sêrb. și nemț. în Duminecile din 16 Mart., 20 Iun.,
16 Octombrie și 10 Decembrie; sêu dacă numitele țile
nu cad Dumineca, atunci în Duminecile premergătoare.

Cianadul-mag. 14 Februarie, 7 Maiu, 16 Oct. și 11 Nov.
Comloș (Bănat) 5 Martie, 15 Iunie, 1 Septembrie. Dacă
terminul hotărât nu cade într-o Duminecă, târgul se
ține în Dumineca premergătoare.

Cubin, 17 Martie, 5 Maiu, 7 Novembre.

Dalboșeț, 10 Martie, 23 Octombrie.

Detta, (Timiș) 24 Martie, 15 Iunie, 12 Septembrie, 30 Nov.

Dezna, 19 Martie, 14 Maiu, 10 Septembrie, în cas de
sêrbătoare târgul se ține în Lunia următoare.

Dobrițin, 17 Ianuarie, 24 Aprile, 15 August și 9 Octombrie
încep în Lunia săptămâna premergătoare acestor țile.

Domașnia, a 5-a țiuă după Sân-Petru cal. v.

Élesd, în Mercuria și Joia după 25 Februarie; Joi și
Vineri în sept. înainte de 21 Iunie, în sept. țilei de
21 Septembrie și 13 Decembrie.

Făget, după cal. v. la Botez, la s. Teodor, la Florii, la
Înălțarea Dlui, Sân-Petru, s. Maria mare, s. Dimitrie
și s. Nicolae.

Feketeteu, în Lunile din săptămâna înainte de 25 Ianuarie
și după 5 Aprile, 15 Iulie și 16 Octombrie.

Gyarmata, 16 Ianuarie, 16 Maiu și 26 Octombrie.

Gyertyámos, 5 Aprile, 17 Iunie, 17 Septembrie. Dacă țilele
numite cad în țile de lucru, atunci târgul se ține în
Dumineca premergătoare.

Gyorok, 15 Martie și 29 Septembrie.

Gyoma, 10—11 Martie, 1—2 Iunie, 15—16 August și
15—16 Novembre; dacă aceste țile nu cad pe Sâmbăta
și Duminecă atunci se ține înainte de aceste
țile Sâmbăta și Duminecă.

Gyula, înainte de 25 Ianuarie și în săptămânile dinainte de 22 Iulie și 8 Septembrie, totdeauna de Mercuri până Duminecă.

Hidekut, 16 Ianuarie, 16 Maiu și 14 Septembrie.

Idvor, 3 Maiu, 23 Septembrie.

Iassenova, 21 Maiu și 11 Octombrie.

Lipova, (după cal. v.) la Sân-Georgiu, sântul Ilie, sântă Măria mică, sân-Mihail.

Logoj, Vineri, Sâmbătă și Duminecă înainte de 10 Februarie, 10 Maiu, 2—4 Iulie și 21 Octombrie.

Macău, Sâmbătă înainte de Duminecă „judica“ și Sâmbetele înainte de 24 Iunie, 19 August și 19 Noiembrie.

Mehadia, 22 Ianuarie, 6 Aprile, 16 Iulie și 16 Octombrie.

Merczidorf, (Carani) 20 Aprile și 10 August.

Moldova-veche, 21 Aprile și 27 August.

Moldova-nouă, 5 Maiu și 24 Iunie.

Mocrin, 14 Februarie, 20 Maiu și 12 August.

Nadlac, Sâmbătă în săptămânile în care cad zilele 24 Aprile și 29 Septembrie; Sâmbătă după 6 Ianuarie și în a doua din Iulie; dacă aceste două termene din urmă cad pe sărbătoare sau pe Vineri, atunci se ține în Sâmbăta săptămânei premergătoare.

Oradea-mare, Vineri în acele săptămâni, în care cad zilele de 12 Martie, 21 Iunie, 8 Septembrie și 8 Decembrie.

Oravița, în totă Sâmbăta târg și cu vite.

Orczidorf 24 Aprile și 8 Septembrie.

Orșova, 1—3 Maiu, 17—19 Septembrie.

Pecica-magiară, Sâmbătă, Duminecă și Luni înainte de 9 Maiu și 14 Septembrie.

Pancota, Duminecă în 3 Maiu, 1 August și 15 Octombrie, dacă aceste zile nu cad pe Duminecă, atunci în Duminecile ce premerg acestor zile.

Panciova, Joi în 22 Aprile, în 9 Iulie, în 18 Septembrie, și dacă aceste zile nu cad pe Joi, atunci în Joia următoare acestor zile, în ziua de Sân-Georgiu după cal. nou, în ziua de Sân-Petru și Paul și în ziua de sântă Măria după cal. v.

Pauliș, 6 Maiu și 1 Octombrie.

Periamoș, 24 Aprile, 15 Iunie și 27 Septembrie.

Sacul, Luni înainte de Joia verde și Luni după 1 Noiembrie după cal. nou.

Silinghia, Duminecă după 25 Maiu, 2 Oct. și 13 Dec. Petriș, 8 Martie, 23 Iunie, 1 August și 14 Octobrie.

Piscolt, 1 Martie, 1 Septembrie.

Radna, Vineri înainte de Joia verde și înainte de 6 Oct. c. v. Segedin, de Duminecă până Duminecă în săptămânile în care cade 12 Februarie, 5 Maiu, 31 Iuliu, 10 Oct. și Nov.

Sigetul Marmației, (după cal. v.) atâtia Luni din postul mare, Luni Ros., Luni în sept. sânt. Ilie și s. Mihail.

Soborșin, 14 Februarie, 13 Maiu, 18 Aug. și 3 Decem.

Simand, Duminecă în săptămânile în care cade 13 Feb.; 13 Maiu și 13 Sept.

Timișóra, 19 Mart., 1 Iun., 8 Aug., 29 Sept. și 18 Dec.

Tinca, Luni în a patra sept. din lunile Martie, Iunie, Sept. și Decembre.

Vêrșet, (după cal. vechiu) Dumineca din urmă din Ianuariu, Dumineca Floriilor, prima Duminecă în Aug. ultima Duminecă în Octobrie.

Vinga, Duminecă înainte de Înălțarea Domnului după c. v.; Duminecă după St. Stefan și Duminecă după Sân-Mihaiu, după cal. nou.

Voitec, 1 Maiu, 1 Septembrie.

Zarand, (după cal. v.) Dumineca atâtia din postul mare, și Duminecele înainte de st. Măria mare și de 17 Dec.

Zerindul-mare, 14 Ianuariu și 1 Sept.; în cas de sărbătoare târgul se ține în ziua următoare.

Zorlențul-mare, (după c. vechiu) Dumineca Floriilor, 11 Iuliu și 24 Octobrie.

Zsombolia, 19 Martie, 29 Iunie, 8 Sept. și 11 Novem.; dacă nu cade pe Duminecă, atunci se ține în Dumineca premergătoare.

Consemnarea târgurilor din Ardeal.

Datul zilei este după calendariul vechiu.

Abrud, (c. v.) În ziua de Sf. Teodor, Luni în sept. primă din Maiu, Luni înainte de Sf. Mihail și Luni înainte de Crăciun.

Aiud, c. n. 25 Ianuarie, 8 Maiu, 19 Aug. 16 Oct.

Alamor. 5 Martie, 4 Septembre.

Almaşul-mare, 23 Ianuarie, 1 Maiu, 22 Iuliu şi 17 Sept.

Baia de Criş, 2 Ianuarie 8 Iuliu, 20 Nov. şi 7 Dec.

Belgrad, (Alba-Iulia) Marţi înainte de Pascile apusene,
26 Iuliu, 20 Sept., 17 Dec.

Bistriţa, 17 Maiu, Mercuri după Bartolomeiu şi după s. Ecat.

Blaj, Sâmbăta Floriilor, 21 Iuliu, 6 Dec.

Braşov, Joi după ziua Domnului; Joi, Vineri şi Sâmb.
după Luca.

Câmpeni, (cal. v.) Vineri înaintea Floriilor, Vineri înainte de Rusalii, 27 Iunie, 16 Aug., 21 Oct.

Cetatea de baltă, Luni după boboteză, Luni înainte de Pasci, Luni înainte de Crăciun.

Cic-Sân-Georgiu, Luni înainte de Pasci şi înainte de Crăciun, dacă e ziua de sărbătoare, atunci în ziua următoare.

Cic-Sereda, 12 zile înainte de Mercurea lăsării de post, séu Vineri după Mercurea septuagesimă (29 Ian.)

Vineri după Joia mare 13 Iuliu, 29 Sept.

Cincu-mare, 11—14 Martie, 17, 18, 20 Iunie, Luni, Marţi şi Mercurea după 20 Sept.

Cincu-mic, Luni a 15-a săptămână din Post.

Cluj, 10 Ianuarie, 12 Mart., 12 Iun., 13 Sept. şi 1 Nov.

Cluj-Manastur, 5 Maiu.

Cohalm, Luni după Botez, Luni după Florii, 25 Iul. 1 Oct.

Dej, Marţi, Mercuri, Joi în săptămâna din 1 Martie, 1 Iunie, 13 Decem. şi înainte de Sf. Stefan.

Deva, (cal. v.) 2 Ianuarie, 1 Maiu, 22 Iuliu, 18 Oct.

Dobra, (c. v.) 23 Apr., Joi a doua sept. după Rosalii, Nascerea Precestei (8 Sept.), Sâmedru (26 Oct.)

Făgăraş, Joi după Rusalii (n.), 9 Sept. şi 6 Dec.

Felviţ, Luni „oculi“, 27 Maiu, 11 Aug. şi 9 Nov.

Gherla, 3, 4, 5 Februarie, 29, 30 Aprile, 1 Maiu, 23, 24, 25 Iuliu, 26, 27, 28 Octombrie.

Grădisce, a doua Sâmbătă după lăsatul de carne, 8 Oct.

Halmagiu, 12 Aprile şi 16 Octombrie.

Halmagiu-mare, Sâmbătă în săptămâna primă a postului mare, înainte de săptămâna Floriilor, Sâmbătă în

sépt. Sân-Petrului, Sâmbătă în sépt. născerei Precestei și în 4 Decembre.

Hațeg, întâmpinarea Domnului (2 Febr.) Adormirea Precestei (15 Aug.); în cele 3 zile înainte de 2 Febr. târg de vite, și în 9—14 asemenea.

Hunedóra, Sâmbătă în a 4-a sépt. din Post și înainte de Înălț. Domnului, după c. v. 29 Iunie, 1 Novem.

Ibașfalau, 15 Ianuarie, ziua după Bunăvestire (14 Mart.), Joia după Înălțarea Domnului, 17 Sept., 7. Dec.

Ilava, Vineri și Sâmbătă după 18 Apr., 20 Aug., 20 Dec. Ilia, 7 Ianuarie, 17 Apr. ziua a doua după Rosalii, 15 Aug., 29 Septembrie.

Lapușul-românesc, Sâmbetele dintâiu din Februarie, Apr., Iunie, August și Octobrie după cal. nou, și Sâmbătă după 1. Dec. nou, târg de vite 1 Ian., 26 Martie, 18 Iunie și 9 Sept.

Lapușul-ung., 5—6 Ian., 1 Maiu, 23—26 Iunie și 14 Sept. Ludoș, 22 Aprile, 22 Septembrie.

Mediaș, Joi după Invocabit, 1 Iuliu, 14 Sept. 18 Novembre. Mercurea, 12 Faur, 15 Iuliu și 26 Octobrie.

Merghideal, 15 Iuliu, 13 August.

Micasasa, 12 Ianuarie, 8 Maiu, 1 Octombrie.

Mureș-Oșorheiu, 5 Ianuarie, Joi înaintea Floriilor catolice, Luni după ziua Domnului 23 August și 29 Oct.

Năsăud, 15 Maiu, 25 August, 27 Octombrie.

Nochrih, ziua după înălț. Dom. și Luni după Gal. (11 Oct.).

Odorheiu, Mercuri după „oculi“ la apuseni, Luni după ziua Domnului (23 Maiu), Francisc (22 Sept., Toma (9 Dec.).

Odorheiu-Sieului, 10 Ianuarie, 17 Iuliu.

Orăștia, Sâmbătă în sépt. cea dintâiu a patimilor, Marți înainte de Rusaliile răs., 4. Oct., 6. Dec.

Ormeniș, 6 Ianuarie, 23 Aprile, 24 Iunie, 6. Dec.

Paraid, 7 Martie, 14 Iuliu, 3 Oct. și 5 Dec.

Prundul-Burgăului, 2 Aprile, S. Evang. Luca (18 Oct.).

Pusta-Camerași, 25 Iunie.

Racoșul de jos, 12 Aprile, 12 Iunie și 9 Sept.

Reghinul-săsesc, 30 Ian.—17 Faur, 19—30 Aprile, 18—29 Iuliu, 3—11 Octombrie.

- Reghinul-unguresc, 25 Aprilе.
 Reşinari, 17 Faur, 4 Novembre.
 Reşinov, 13 Ianuarius, 29 Iuniu.
 Reteag, 26 Aprilе, 11 Iuliu, 16 Septembre.
 Rogna-veche, 22 Aprilе, 29 Iuliu.
 Roşia-Abrudului, în sept. din urmă a lui Martie şi în a
 doua sept. din Oct., totdeauna Vinerea şi Sâmbăta.
Sânt-Georgiu, (lângă Bistriţa) 20 Ianuarius, 19 Aprilе,
 20 Iuliu, 20 Oct.
 Saşciori, 18 Martie, 14 Octombre (têrg de vite).
 Satulung, Marţa următoare după Mercurea înt. din post, după
 Înălţ. Domnului, după Ioan bot. după Înălţ. crucei.
 Sebeşul-şăsesc, 17 Ianuarius, 12 Aprilе, 12 August.
 Şeica-mare, Exaudi (3 Maiu), Lucia (1 Dec.)
 Şeica-mică, 12 Iuniu, 30 Octomvre.
 Sepsî-Sân-Giorgiu, Mercuri şi Joi după s. George, Mercuri
 şi Joi după Ioan bot. şi 30 Sept.
 Sereda, (Mureşului) 9—12 Faur, 16—18 Iuliu, 25—28 Nov.
 Sibiiu, Luni după Crăciun, 21 Aprilе, 2 Sept., 29 Dec.
 Sighişóra, 23 Faur, 14 Iuniu, 23 Octombre.
 Şomecuta-mare, în Dumineca Oculi, apoi Sâmbăta înainte
 de s. Stefan şi înainte de s. Martin.
 Şomărtin, 2, 3 şi 5 Aprilе; 22, 23 şi 25 Oct ombre.
 Şimlăul-Silvaniei, 8 Martie, 14 Iuniu, 13 Sept. şi 6 Dec.
 totdeauna Joia şi Vinerea în sept. în care cad acele zile
Tuşnad, Vineri în sept. lui Balint, Joia înainte de Înăl-
 ţare, Vestmântul Preac. Născ., Cal. Martin, totdeauna
 Vinerea în sept. resp.
 Teuş, 18 Ianuarius, 12—15 August, 23—26 Oct.
 Turda, Sâmbăta după Mercurea ant. din postul mare, 12
 Apr., 12 Iuniu, 28 August, 24 Novembre.
Vaidahaza, 6—7 Martiu, 1—2 Septembre.
Zam, 16 Ianuarius, Mercuri în 4-a sept. a păreseimilor,
 21 Maiu, 8 Iuliu 1 şi 14 Sept., 30 Novembre.
 Zam (Zentelke) 14 Martiu, 2 Sept.
 Zerneşti, 21 Maiu, 8 Novembre.
 Zalău, Vinerea şi Sâmbăta în sept. cea dintâiu a lunilor,
 Martie, Iuniu, Septembre şi Decembre.
 Zlatna, 25 Faur, 4—6 Iuliu, 18—20 August.

Consemnarea târgurilor din România.

Adjuni, (Romanu 20 Maiu.
 Ardoinu, (Brăila) 14 sept., 13. 30 nov.
 Arginto'a (Mehedinți) St. Panteleim.
 Băcău, 29 iuniu, 29 aug. și în fie-care
 Joia.
 Băcesci în fie-care Duminecă.
 Baca (Suceava), 6 maiu. 29 iuliu, 15
 septembre.
 Bălăcesci (Gorju), 25 mart., 29 maiu.
 Băr'a, în fie-care Duminecă.
 Bargaoni (Némțu), 23 aprilie.
 Bărlad, 23 apr., 20 iul., 30 aug., 14
 septembre, 8 novembre.
 Bedesci, 15 august.
 Bogdana (Băcău), 2 iuliu, 6 august,
 8 septembre.
 Bogdănesci, 13 martiu, 25 maiu.
 Boghecea, (Romanu) 29 iuniu.
 Borosesci, (Vaslui) 25 martiu, 25 maiu,
 4 iun., 25 oct., 21 nov., 6 dec. în
 fie-care lună.
 Botești, 23 aprilie.
 Brăila, în fie-care lună.
 Brancoveni (Romanaf), 9 martiu.
 Bréza (Prahov'a), St. George.
 Broseni (Ialomița), 29 iun. Drăg.
 Bucuresci, Moși în sept. Rusaliilor, în
 fie-care Marță și Vinere.
 Buda (Râmnic-Sărat) Drăgaica, sft.
 Maria-mică.
 Budesci, (Némț) 20 Iuliu.
 Buhuș, în fie-care Marță.
 Buruenesci, (Roman) 29 iuniu.
 Buzéu, Drăgaica.
 Călărași, 29 august.
 Călăgurenii, (Vlașca) 1 februaru.
 Câmpu-Lung, Drăgaica 20 iuliu.
 Câmpu-mare, (Argeș), 9 martiu Înălț.
 Domnului.
 Caracal, 23 februaru.
 Cărbunesci, (Gorju) 9 martiu, Dră-
 gaica, sft. Măria-mică.
 Cas, (Băcău) 15 august.
 Cécăr, (Brăila) 25 iuliu, Înălțarea
 Domnului.
 Chinou (Mehedinți) 9 martiu.
 Ciochina, (Ialomița) Florii. 8 sept.
 Codăesci (Vaslui) în fie-care Duminecă.
 Comănesci, (Băcău) 9 mart., 8 iuniu,
 29 august, 2 decembre.
 Cornățel, Drăgaica.

Cotroceni, sft. Măria-mare.
 Crivesci, (Roman) 19 maiu.
 Curtea de Argeș. sft. Panteleimon.
 Sta Măria-mică.
 Dămienesci, (Roman) 6 aug., în fie-
 care Duminecă.
 Darabani, în fie-care Duminecă.
 Dărmăneși, (Băcău) 20 febr., 21 maiu,
 20 iuliu, 8 novembre.
 Davideni, (Némț) 27 iul., 29 aug.
 Deleni, (Vaslui) 15 aug.
 Dimitresci, (Râmnicul-mare), 20 iul.
 Dirza. (Ilfov) Dum. Înt. Săntilor.
 Dobreni. (Némț) 25 maiu.
 Dobrotinet, (Olt) 21 maiu.
 Dolbesci, (Roman) 20 maiu, 14 oct.
 Doijesci, (Roman) 14 septembre.
 Dorohoiu, 25 iun., în fie-care Marț.
 Drăgănesci, (Olt) Înălț. sft. Cruci.
 Drăghiței, (Olt) sft. Panteleimon.
 Dumitresci, (Râmnic-Săr.) s. Măria-mică.
 Fălțiceni, 20 iuliu.
 Fărășeni, 15 august.
 Filipesci, în fie-care Duminecă.
 Florcesci, 20 iuliu.
 Focșani, Drăgaica.
 Frașesci, (Vlașca) 23 aprilie.
 Galaț, 2 febr., 15 mart., 21 maiu, 6
 august, 24 octombre.
 Gherăesci, (Roman) 30 maiu.
 Ghioideni, (Râmnic-Sărat) Bunavestire
 Dum. tut. Săntilor.
 Giurgeni, (Ialomița) Bunavestire, 40
 Mucenici, Florii, Drăgaica, 20 iuliu,
 sft. Măria-mare și mică, 14 oct.
 Giurgu, sft. Măria-mare.
 Godeni, (Mușcel) Vinerea-mare.
 Greci (Olt) 25 martiu.
 Grindu, (Ialomița) 9 martiu.
 Hălanesci, (Romania) 8 septembre.
 Iași, 23 apr., S. Teodor, Florii, Dră-
 gaica, Înălț. Domnul., S. Măria-mare,
 în fie-care Joi.
 Iilana, (Ilfov) 21 iul. Dum.-mare.
 Jiu, Înălț. Domnului.
 Ipotești, (Olt) Drăgaica.
 Iugani, (Roman) 29 aug., 18 sept.
 Iuda-Ciupage, (Vlașca) 9 martiu.
 Lociu, (Mehedinți) Schimb. la față.
 Luciu-Săși, (Ialomița) S. Măria-mare.
 Lupoia, (Mehedinți) Schimb. la față.

Măculeșci, (Muscelu) Înălț. Dom.
Mavrodin, (Teleorman) Moși.
Miclăușeni, (Roman) 30 maiu.
Mihalieni, fie-care Duminecă.
Mireșci, 18 septembrie.
Moineșci, (Băcău) 5 mart., 15 mart.,
 23 apr., 19 maiu, 29 maiu, 26 oct.,
 6 dec., în fie-care Lună.
Mogoșesci, 6 august, 29 august.
Murgeni, în fie-care Duminecă.
Mușcel, 6 august, 29 august.
Nămțiu, 8 maiu. Înălț. Domn., 6 aug.,
 6 decembrie.
Negreșci, (Vaslui) 1 febr., Bunaves-
 tire, Florii, 23 apr., Înălț. Domn.
Drăgaica, Dia Crucii, Intemp. Dom.,
 Dum.-mare, 26 oct. 6 dec.
Negoșci, (Dolju) Dumineca-mare.
Nesdoresci, (Roman) 23 apr., 13 aug.
Ocna (Băcău) 17 mart., 20 maiu, 27
 iulie, 8 novembre.
Onesci, (Băcău) 2 mart., 14 mart., 16
 apr., 9 iun., 29 iun., 29 aug., 14
 sept., 14 oct., 8 novembre.
Oteleni (Roman) 9 decembrie.
Pétra, 8 febr., 18 maiu, Dum.-mare, 8
 Nov., 5 decembrie.
Pildeșci, 15 august.
Piteșci, 23 apr., Drăgaica, Înălțarea
 Domnului, Dumineca-mare.
Pleșeci, (Râmn.-Sărat) St. Panteleim.
Plevița, (Mehedinț) 23 februarie.
Ploșci, 23 apr., în fie-care Lună.
Plopana, (Tutova) în fie-care Dum.
Poenari (Argeș) Schimbarea la față.
Poiana lui Iurașan (Rom.) 18 iun.
Polovraci, (Schitul) 22 aprilie.
Prejba, (Goi) 23 aprilie.
Puesci, în fie-care Duminecă.
Răchiteni (Roman) 13 iuniu.
Râmnicu-Sărat, (Roman) 1 aprilie. 23
 apr., 25 iun., Înălț. Domnului, Dră-
 gaica, Vinerea-mare.
Rădeana, (Băcău) 9 septembrie.
Riuren (Vâlcea) sft. Măria mică.

Roșnov, (Nemțu) 2 febr.,
 Florii, 21 maiu, 25 iun
 2 oct., 21 dec.
Sabaoni, (Romanu) 8 ma
 Sagna 9 maiu.
Saveni, (Dorohoiu) în fie-
 Sălcióra. (Râmn.-Sărat) 25
 Scheia, 24 septembrie.
Sinaia, sft. Măria mare.
Siatina, 23 aprilie.
Slobozia, (Ialomița) 23
 25 iun. Înălț. Domn.,
 Stăneșci. 25 martiu.
Somanu, (Romanu) 6 au
Sutesci, (Brăila) 9 mart.
 maiu, Florii, Dum. T
 20 iul., 15 aug., 8 s
 14 oct., sft. Teodor,
 30 nov., 6 dec.
Talpa, (Nemțu) 29 iuniu
Tămășeni, (Romanu) 29
Tețcani, (Băcău), 7 iat
 mart., 25 mart., 2 ap
 iul., 17 iul., 29 aug.,
 6 dec.
Tecuci, (Teleormanu)
Tigrani, (Argeș) 25 ma
Tirgul-Frumos, (Iași) 2
Tirgu-Jiu, sft. Măria m
Tirgu-Ocnei, în fie-car
Todișeni, 15 august.
Trifesci, (Romanu) Înă
Topilați (Romanu) 25
Uda, (Olt) Înălț.-Dom
Ulmeni, (Argeș) Dum
 Măria mare.
Urzicene, (Ialomița) în
Vaideni, (Vâlcea) 24 f
 Marți și Mercuri.
Vertesceni, (Râmn.-Să
 mare.
Visirul ds sus, (Brăil
Voineșci, 15 august.
Vulpăneșci, (Romanu)

BIBLIOTECA CENTRALĂ
 A REGIUNII DANAB

